

*BaByliss***PRO** *Artists*



TONDEUSE DE PRECISION PROFESSIONNELLE
SOCLE DE CHARGE

PROFESSIONAL OUTLINING TRIMMER
CHARGING STAND

EDM TECHNOLOGY

SKELETONFX

FX7870GSE - T169b

FRANCAIS

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

TONDEUSE DE PRECISION PROFESSIONNELLE EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

adaptateur	CA80M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il devra être chargé pendant 3 heures. La batterie rechargeable n'atteindra sa capacité maximale qu'après trois cycles de charge/décharge.
2. Vérifier que l'appareil est éteint ("0"). Verser une goutte d'huile lubrifiante sur les lames et essuyer le surplus d'huile à l'aide d'un linge sec.
3. Brancher l'adaptateur à une prise de courant ; le témoin de charge ROUGE s'allumera pour indiquer que la charge a commencé et continuera de clignoter jusqu'à ce que la charge complète soit atteinte. Lorsque la charge est complète, le témoin lumineux s'arrêtera de clignoter et demeurera fixe. **REMARQUE** : Toujours placer la tondeuse sur sa base en

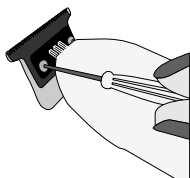
position éteinte.

4. Lorsque le niveau de charge commence à être bas, le témoin de charge commencera à clignoter, indiquant qu'il ne reste plus qu'environ 10 minutes d'autonomie. Une charge de 3 heures permettra d'atteindre environ 2 heures d'autonomie. Une charge rapide de 30 minutes permettra à la tondeuse de fonctionner pendant environ 30 minutes.
5. Si le témoin de charge se met à clignoter rapidement (plus de 4 fois par seconde), cela signifie que l'appareil est défectueux ; débrancher l'adaptateur de la prise de courant et contacter un service après-vente autorisé.
6. Afin d'optimiser la durée de vie des batteries rechargeables, il est conseillé de recharger la tondeuse pendant 3 heures tous les 3 mois.
7. Utilisation de la tondeuse sur secteur : s'assurer que la tondeuse est en position arrêt. Brancher l'adaptateur à une prise de courant. Attendre environ une minute, puis mettre la tondeuse en marche. **IMPORTANT** : ne pas utiliser la tondeuse sur secteur pendant plus de 20 minutes d'affilée.

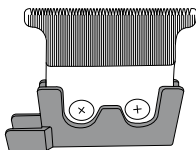
Outil de réglage à zéro

IMPORTANT : Utiliser uniquement l'outil fourni pour régler les lames à zéro, et veiller à suivre précisément les instructions. Cet outil est spécialement conçu pour régler les lames à zéro, permettant une coupe plus courte et plus précise.

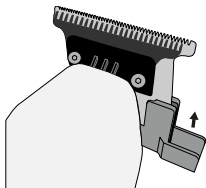
Outil de réglage à zéro avec tournevis



Étape 1 – Avant de placer l'outil de réglage sur la lame, utiliser le tournevis fourni pour desserrer doucement les deux petites vis de chaque côté du jeu de lames, sans toutefois les enlever complètement.



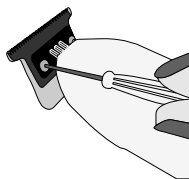
Étape 2 – Placer l'outil de réglage à zéro tout contre la partie postérieure de la lame.



Étape 3 – Pousser l'outil de réglage à zéro vers le haut de manière à ce que la lame de coupe mobile soit au même niveau que le dessus de la lame fixe.

IMPORTANT : Vérifier que les lames sont bien alignées. Les dents de la lame mobile (petite lame) doivent être légèrement en dessous de celles de la lame fixe (grande lame).

Étape 4 – A l'aide du tournevis, resserrer les vis pour maintenir le jeu de lames en place.



Étape 5 – Enlever l'outil de réglage à zéro de la lame en le faisant doucement glisser vers le bas.

ENTRETIEN

Les lames de votre tondeuse ont été fabriquées avec précision, pour un usage spécifique, et demandent un entretien particulier et un nettoyage régulier afin de garantir un rendement maximal.

Nettoyer les lames après chaque utilisation, à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.

Essuyer le corps de la tondeuse à l'aide d'un linge sec.

Verser quelques gouttes d'huile lubrifiante sur les lames et essuyer

le surplus d'huile à l'aide d'un linge sec ; cela est important pour maintenir les lames en condition optimale.

TRÈS IMPORTANT : IL EST ESSENTIEL DE NETTOYER ET LUBRIFIER LES LAMES REGULIEREMENT AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS ANNULERA LA GARANTIE.

CARACTERISTIQUES

- Haute puissance avec ou sans fil
- Lames de précision en acier japonais
- Lame en T extra large réglable à zéro
- Technologie lithium pour une performance soutenue et constante de puissance
- 2 heures d'autonomie
- 3 heures de temps de charge
- Moteur digital EDM TECHNOLOGY à coupe élevé pour plus de continuité dans la vitesse et la puissance
- Parfaitement équilibrée pour une prise en main optimale
- Corps robuste entièrement métallique
- Socle de charge et de rangement
- Livrée avec brosse de nettoyage et huile lubrifiante

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

PROFESSIONAL OUTLINING TRIMMER EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adaptor	CA80M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Charging the appliance - Before using the appliance for the first time, charge the battery continuously for 3 hours. Maximum battery capacity will only be reached after 3 completed charging and discharging cycles.
2. Make sure the appliance is on the OFF/0 position. Apply a drop of the provided lubricating oil across the blades; wipe off any excess oil with a dry cloth.
3. Plug the charging adapter into a suitable mains power socket and switch on. The red LED indicator light will flash when correctly connected to the mains power and will continuously flash until the battery has fully charged. When the battery is fully charged the LED indicator light will stop flashing but remain on. NOTE: Always place the trimmer in the base with the 'I/O' switch in the

OFF position.

4. When the trimmer is running low on charge, the LED indicator light will flash, warning there is approximately 10 minutes of battery use remaining. A 3 hour charge will provide approximately 120 minutes use. A 30 minute quick charge will provide approximately 30 minutes use.
5. If the charging light starts to flash rapidly (more than 4 flashes per second) then the appliance is faulty. If this happens then please stop charging and remove the adaptor from the mains and contact the Customer Care Line.
6. Preserving the batteries - In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the appliance should be recharged for 3 hours approximately every 3 months.
7. Using the trimmer on the mains - ensure that the trimmer is switched off. Plug into a suitable mains socket. Wait for approximately a minute, and then switch on. IMPORTANT: Do not use the trimmer in this mode for more than 20 minutes.

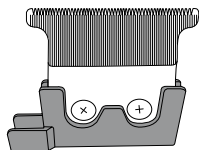
Zero Gap Replacement Tool

IMPORTANT! Only ever attempt to zero gap the blades using the adjustment tool provided, following the instructions very precisely. The adjustment tool is required to adjust the blades to zero gap, to achieve a closer, more precise cut.

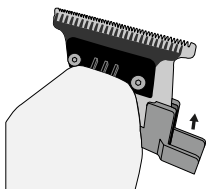
Zero gap tool with screwdriver



Step 1 – Before placing the adjustment tool on to the blade, use the screwdriver provided to loosen the tension screws, without removing them completely from the blade holder.



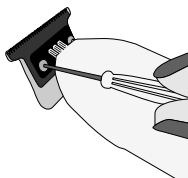
Step 2 – Place the zero gap tool on to the bottom of the blade.



Step 3 – Push the zero gap tool up, so the moving blade sits closely with the top of the fixed blade.

IMPORTANT! Be sure the blades are aligned properly. The teeth of the smaller blade (cutter) should rest slightly below the upper edge of the larger blade.

Step 4 – Using the screwdriver, tighten the tension screws to hold the blade in place.



Step 5 – Remove the zero gap tool from the blade by pushing it gently down.

MAINTENANCE

Because the trimmer's blades are precision-made for a very special use, they should always be handled with care and cleaned regularly to ensure maximum performance.

Each time you finish using the trimmer, take the cleaning brush provided and brush away any loose hair that has collected in the blades.

Remove hair trimmings and debris from the blades using the provided cleaning brush. Wipe the housing clean with a dry cloth.

Apply a few drops of lubricating oil to the blades, and wipe off any excess oil with a dry cloth. This last procedure is important for the proper maintenance of the blades.

VERY IMPORTANT: BLADES MUST BE CLEANED AND OILED ON A REGULAR BASIS FOR PROPER FUNCTIONING. FAILURE TO REGULARLY CLEAN AND OIL THE BLADES WILL VOID THE WARRANTY.

FEATURES

- High power cord or cordless control
- Precision engineered Japanese steel blades
- Extra wide t-blade with zero gap function
- Lithium technology for sustained power performance
- 2-hour usage from a 3-hour charge
- High-torque digital motor for long-lasting power and speed
- Absolutely balanced for superior handling
- Robust all metal housing design
- Charging and storage stand
- Includes oil and cleaning brush

DEUTSCH

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

PROFESSIONELLER PRÄZISIONSTRIMMER EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibrationen	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Das Gerät vor dem ersten Gebrauch 3 Stunden aufladen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist ("0"). Einen Tropfen Öl auf die Klingen geben und überschüssiges Öl mit einem trockenen Tuch abwischen.
3. Das Netzteil an den Netzstrom anschließen; die Ladeanzeige leuchtet ROT und zeigt damit an, dass der Ladevorgang begonnen hat; danach blinkt sie, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, blinkt die Ladeanzeige nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen. ANMERKUNG: Schalten Sie den Trimmer immer aus, bevor Sie ihn

auf den Sockel stellen.

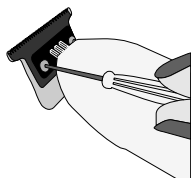
4. Bei geringer Akkuladung beginnt die Ladeanzeige zu blinken und zeigt damit an, dass nur noch etwa 10 Minuten Akkulaufzeit verbleiben. Eine Ladezeit von 3 Stunden ermöglicht ca. 2 Betriebsstunden. Mit einer Schnellladung von 30 Minuten kann der Trimmer etwa 30 Minuten lang betrieben werden.
5. Wenn die Anzeigeleuchte schnell blinkt (mehr als 4mal pro Sekunde), dann ist das Gerät defekt; in diesem Fall den Stecker des Netzteils aus der Steckdose ziehen und einen zugelassenen Kundendienst kontaktieren.
6. Um die Lebensdauer der Akkus zu optimieren sollte der Trimmer alle 3 Monate 3 Stunden lang aufgeladen werden.
7. Verwendung am Netz: vergewissern Sie sich, dass der Trimmer ausgeschaltet ist. Das Netzteil an eine Steckdose anschließen. Nach ca. 1 Minute Wartezeit den Trimmer einschalten. WICHTIG: den Trimmer am Netz nicht länger als 20 Minuten ununterbrochen benutzen.

Werkzeug zur Nullspalteinstellung

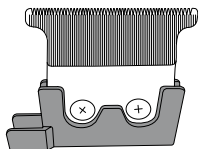
WICHTIG: Zur Einstellung der Klingen auf Nullspalt ausschließlich das beiliegende Werkzeug verwenden und die vorliegende Anleitung genauestens befolgen. Dieses Werkzeug wurde speziell konzipiert, um die Klingen auf Nullspalt einzustellen und damit einen kürzeren, präziseren Schnitt zu ermöglichen.

Werkzeug zur Nullspalteinstellung

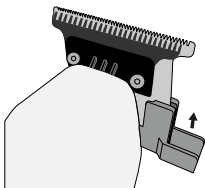
mit Schraubendreher



Schritt 1 - Vor dem Aufsetzen des Einstellwerkzeugs auf die Klinge mit dem mitgelieferten Schraubenzieher vorsichtig die beiden kleinen Schrauben auf jeder Seite des Klingen-Sets lösen, diese jedoch nicht vollständig entfernen.



Schritt 2 - Das Werkzeug zur Nullspalteinstellung auf der Rückseite der Klinge schlüssig ansetzen.

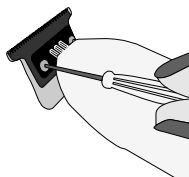


Schritt 3 - Das Werkzeug zur Nullspalteinstellung nach oben schieben, so dass sich die bewe-

gliche Schnittklinge auf gleicher Höhe mit der Oberseite der festen Klinge befindet.

WICHTIG: Kontrollieren, ob die Klingen korrekt ausgerichtet sind. Die Zähne der beweglichen Klinge (kleine Klinge) sollten sich ein wenig unter denjenigen der festen Klinge (große Klinge) befinden.

Schritt 4 - Die Schrauben mit dem Schraubendreher festziehen, um den Klingensatz in Position zu halten.



Schritt 5 - Das Werkzeug zur Nullspalteinstellung vorsichtig nach unten schieben, um es von der Klinge zu entfernen.

PFLEGE

Die Klingen Ihres Trimmers sind Präzisionsfertigungen für eine spezifische Anwendung und erfordern besondere Pflege und regelmäßige Reinigung, um ihre Höchstleistung zu erbringen.

Die Klingen nach jedem Gebrauch mit der beiliegenden Reinigungsbürste von Haarrückständen befreien.

Den Rumpf des Geräts mit einem trockenen Tuch abwischen.

Einige Tropfen Öl auf die Klingen geben und überschüssiges Öl mit einem trockenen Tuch abwischen;

dies ist wichtig, um den optimalen Zustand der Klingen zu erhalten.

SEHR WICHTIG: DIE KLINGEN MÜSSEN UNBEDINGT REGELMÄßIG GEREINIGT UND GEÖLT WERDEN, DAMIT SIE EINWANDFREI FUNKTIONIEREN KÖNNEN. BEI NICHT-EINHALTUNG DIESER VORGABEN ERLISCHT DIE GARANTIE.

EIGENSCHAFTEN

- Starke Leistung mit oder ohne Kabel
- Präzisionsklingen aus Japanstahl
- Auf Nullspalt einstellbare, besonders breite T-Klinge
- Lithium-Technologie für konstante, kraftvolle Leistung
- 2 Stunden Akkulaufzeit
- 3 Stunden Ladezeit
- Digitaler EDM TECHNOLOGY-Motor mit hoher Drehzahl für kontinuierliche Geschwindigkeit und Leistung
- Perfekt ausbalanciert für eine optimale Handhabung
- Robustes Vollmetallgehäuse
- Lade- und Abstellsockel
- Reinigungsbürste und Schmieröl beiliegend

NEDERLANDS

Lees nauwkeurig de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gaat gebruiken.

PROFESSIONELE OUTLINING TRIMMER EDM-TECHNOLOGIE FX7870GSE

Adapter	CA80M
Trillingen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Het opladen van het apparaat - Laad de accu van het apparaat vóór het eerste gebruik eerst 3 uur lang onafgebroken op. Het maximale vermogen van de oplaadbare batterijen wordt pas bereikt na 3 keer volledig opladen en ontladen.
2. Zorg dat het apparaat uit staat (OFF/0). Breng een druppel van de meegeleverde smeerolie aan over de messen; veeg overtollige olie met een droog doekje weg.
3. Steek de stekker van de oplaadadapter in een geschikt stopcontact en zet hem aan. Bij een correcte aansluiting op het elektriciteitsnet gaat het rode indicatielampje knipperen en dit zal blijven knipperen totdat de accu volledig is opgeladen. Wanneer de accu volledig is opgeladen,

zal het LED-lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden. LET OP: Plaats de trimmer altijd in de standaard met de 'I/O'-schakelaar in de 0-stand.

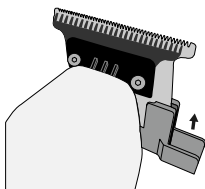
4. Wanneer de accu van de trimmer bijna leeg is, gaat het LED-lampje knipperen om te waarschuwen dat de accu nog voor ongeveer 10 minuten energie heeft. Na 3 uur opladen is de trimmer weer zo'n 120 minuten te gebruiken. Na 30 minuten snelladen is de trimmer/tondeuse ongeveer 30 minuten te gebruiken.
5. Wanneer het oplaadlampje snel begint te knipperen (meer dan 4 keer per seconde) is het apparaat defect. Mocht dit het geval zijn, stop dan met opladen, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.
6. Behoud van de accu - Om de optimale capaciteit van de oplaadbare batterijen te behouden dient het apparaat in ieder geval elke 3 maanden 3 uur te worden opgeladen.
7. Gebruik van de trimmer met snoer - zorg eerst dat de trimmer uit staat. Steek dan de stekker in een geschikt stopcontact en wacht ongeveer een minuut voordat u hem aanzet. BELANGRIJK: Gebruik de trimmer op deze manier niet langer dan 20 minuten achter elkaar.

Zero gap-afstelgereedschap

BELANGRIJK! Gebruik altijd het meegeleverde afstelgereedschap om de messen 'zero gap' af te stellen en volg daarbij de instructies zeer

nauwkeurig op. Dit afstelhulpje is noodzakelijk om de messen in 'zero gap'-stand af te stellen, om korter en preciezer te kunnen trimmen.

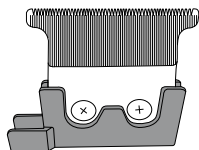
Afstelgereedschap met schroevendraaier



Stap 3 – Druk op het zero gap-afstelhulpje, zodat het bewegende mes dicht tegen de bovenkant van het vaste mes zit.

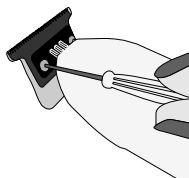
BELANGRIJK! Zorg ervoor de messen goed zijn uitgelijnd. De tanden van het kleinere mes (de knipper) moeten net iets onder de bovenkant van het grotere mes zitten.

Stap 1 – Draai eerst, voordat u het afstelhulpje op het mes plaatst, de spanningschroeven met de schroevendraaier los, zonder ze helemaal uit de meshouder te verwijderen.



Stap 2 – Plaats het zero gap-afstelhulpje op de onderkant van het blad.

Stap 4 – Schroef met de schroevendraaier de spanningschroeven vast om het mes op zijn plaats te houden.



Stap 5 – Verwijder het zero gap-gereedschap van het blad door er licht op te drukken.

ONDERHOUD

Omdat de messen van de trimmer heel nauwkeurig voor heel specifiek gebruik zijn gemaakt, moeten ze altijd met zorg worden

behandeld en regelmatig schoon-
gemaakt worden om de optimale
prestaties te behouden.

Gebruik elke keer nadat u de
trimmer hebt gebruikt het mee-
geleverde schoonmaakborsteltje
en borstel alle losse haartjes weg
die zich hebben opgehoopt in de
messen.

Verwijder haartjes en vuil van de
messen met het meegeleverde
schoonmaakborsteltje. Veeg de
behuizing schoon met een droog
doekje.

Breng een druppel van de mee-
geleverde smeerolie aan over de
messen en veeg de overtollige olie
met een droog doekje weg. Dit is
belangrijk voor het juiste onde-
rhoud van de messen.

**ZEER BELANGRIJK: DE MESSEN
MOETEN REGELMATIG GEREINIGD
EN GEOLIED WORDEN OM GOED
TE KUNNEN BLIJVEN WERKEN. BIJ
HET NIET REGELMATIG SCHOON-
MAKEN EN SMEREN VAN DE MES-
SEN, VERVALT DE GARANTIE.**

EIGENSCHAPPEN

- Te gebruiken met en zonder
snoer
- Met precisietechniek gemaakte
stalen Japanse messen
- Extra breed t-mes met zero gap-
functie
- Lithiumtechnologie voor langdu-
rige krachtige prestaties
- 2 uur te gebruiken na 3 uur opla-
den
- Digitale motor met hoog koppel

voor langdurig vermogen en
snelheid

- Volledig uitgebalanceerd voor
uitmuntende hanteerbaarheid
- Robuuste, volledig metalen be-
huizing
- Oplaad- en opbergstandaard
- Geleverd met olie en schoon-
maakborsteltje

ITALIANO

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

RASOIO PROFESSIONALE DI PRECISIONE EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adattatore	CA80M
Vibrazioni	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Prima di utilizzarlo per la prima volta, l'apparecchio deve essere caricato per 3 ore. La batteria ricaricabile raggiunge la massima capacità solo dopo tre cicli di caricamento/scaricamento.
2. Controllare che l'apparecchio sia spento ("0"). Versare una goccia di olio lubrificante sulle lame, quindi asciugare l'eccesso d'olio con un panno asciutto.
3. Attaccare l'adattatore a una presa di corrente; la spia ROSSA di carica si accende, indicando che la carica è iniziata. La spia continuerà a lampeggiare fino a carica ultimata. Una volta completata la carica, la spia luminosa smette di lampeggiare e resta fissa. **NOTA:** posizionare sempre il rasoio sulla sua base in posizione spento.
4. Quando la carica comincia ad

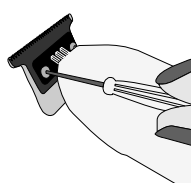
abbassarsi, la spia luminosa comincia a lampeggiare, indicando che restano solo circa 10 minuti di autonomia. Una carica di 3 permette di ottenere circa 2 ore di autonomia. Una carica rapida di 30 minuti permette al rasoio di funzionare per circa 30 minuti.

5. Se la spia di carica si mette a lampeggiare rapidamente (più di 4 volte al secondo), l'apparecchio è difettoso. Staccare l'adattatore dalla presa di corrente e contattare un servizio assistenza autorizzato.
6. Al fine di ottimizzare la durata delle batterie ricaricabili, si consiglia di ricaricare il rasoio per 3 ore ogni 3 mesi.
7. Utilizzo del rasoio con attacco alla rete elettrica: controllare che il rasoio sia spento. Attaccare l'adattatore a una presa di corrente. Aspettare circa un minuto, quindi accendere il rasoio. **IMPORTANTE:** non utilizzare il rasoio con attacco alla rete elettrica per più di 20 minuti di fila.

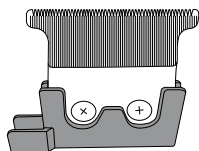
Strumento di regolazione a zero

IMPORTANTE: utilizzare unicamente lo strumento fornito in dotazione per regolare le lame a zero, facendo attenzione a rispettare scrupolosamente le istruzioni. Questo strumento è stato appositamente progettato per regolare le lame a zero, e permettere così di eseguire un taglio più corto e più preciso.

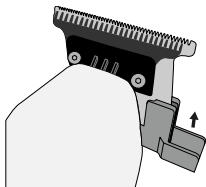
Strumento di regolazione a zero con cacciavite



Fase 1 – Prima di posizionare lo strumento di regolazione lama, usare il cacciavite fornito in dotazione per allentare leggermente le due piccole viti poste a lato del blocco lame, senza comunque toglierle completamente.



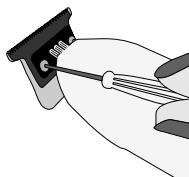
Fase 2 – Posizionare lo strumento di regolazione a zero contro la parte posteriore lama.



Fase 3 – Spingere lo strumento di regolazione a zero verso l'alto, in modo che la lama di taglio mobile sia allo stesso livello della parte superiore della lama fissa.

IMPORTANTE: verificare che le lame siano ben allineate. I denti della lama mobile (piccola lama) devono essere leggermente al di sotto di quelli della lama fissa (lama grande).

Fase 4 – Usando il cacciavite, restringere le viti per posizionare correttamente il blocco lame.



Fase 5 – Togliere lo strumento di regolazione a zero dalla lama facendolo scorrere lentamente verso il basso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Le lame del vostro rasoio sono state fabbricate con precisione, per un utilizzo specifico, e richiedono una manutenzione particolare e una pulizia regolare, in modo da garantire la massima resa.

Pulire le lame dopo ogni utilizzo, usando l'apposita spazzolina fornita in dotazione.

Asciugare la struttura del rasoio con un panno asciutto.

Versare alcune gocce di olio lubrificante sulle lame, quindi asciugare l'eccesso d'olio con un panno asciutto; ciò è importante per mantenere le lame in condizione ottimale.

MOLTO IMPORTANTE: È ESSENZIALE PULIRE E LUBRIFICARE LE LAME REGOLARMENTE PER GARANTIRE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO. IL MANCATO RISPETTO DELLE PRESENTI ISTRUZIONI ANNULLA LA GARANZIA.

CARATTERISTICHE

- Potenza elevata con o senza attacco alla rete elettrica
- Lame di precisione in acciaio giapponese
- Lama a T extralarge regolabile a zero
- Tecnologia al litio per una potenza sostenuta e costante
- 2 ore d'autonomia
- 3 ore di tempo di carica
- Motore digitale EDM TECHNOLOGY a coppia elevata per maggiore continuità di velocità e potenza
- Perfettamente equilibrato per una impugnatura ottimale
- Struttura robusta interamente metallica
- Base di carica e di custodia
- Spazzolina di pulizia e olio lubrificante forniti in dotazione

ESPAÑOL

¡Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato!

CORTAPELO DE PRECISIÓN PROFESIONAL EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adaptador	CA80M
Vibraciones	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes de utilizar el aparato por primera vez es necesario cargarlo durante 3 horas seguidas. La batería recargable alcanzará su capacidad máxima después de tres ciclos de carga y descarga.
2. Compruebe que el aparato está apagado («0»). Vierta una gota del aceite lubricante incluido sobre las cuchillas y retire con un trapo seco el sobrante.
3. Enchufe el adaptador a una toma de corriente; el indicador de carga rojo se encenderá para indicar que la carga ha comenzado y seguirá parpadeando hasta que se complete la carga. Cuando la carga esté completa, el indicador de carga dejará de parpadear y se quedará encendido. **NOTA:** Apague el cortapelo antes de ponerlo en la base de carga.
4. Cuando el nivel de carga empiece

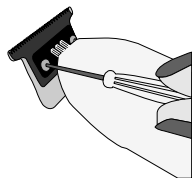
a bajar, el indicador luminoso empezará a parpadear, indicando que solo quedan unos 10 minutos de autonomía. Una carga de 3 horas le dará unas 2 horas de autonomía. Una carga rápida de 30 minutos permitirá al cortapelo funcionar durante unos 30 minutos.

5. Si el indicador de carga empieza a parpadear rápidamente (más de 4 veces por segundo), significa que el aparato está defectuoso; desconecte el adaptador de la toma de corriente y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.
6. Con el fin de optimizar la vida útil de la batería recargable, le aconsejamos que recargue el aparato durante 3 horas cada 3 meses.
7. Utilización del cortapelo enchufado a la red: compruebe que el cortapelo está apagado. Enchufe el adaptador a una toma de corriente. Espere como un minuto y ponga el cortapelo en marcha. **IMPORTANTE:** no utilice el cortapelo enchufado a la red durante más de 20 minutos seguidos.

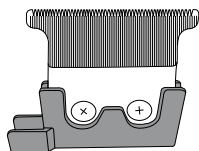
Herramienta de ajuste al cero

IMPORTANTE: Utilice únicamente la herramienta incluida para ajustar las cuchillas al cero y siga escrupulosamente las instrucciones. Esta herramienta está especialmente diseñada para ajustar las cuchillas al cero, lo que permite un corte más apurado y preciso.

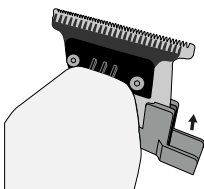
Herramienta de ajuste al cero con destornillador.



Paso 1 - Antes de colocar la herramienta de ajuste sobre la cuchilla, utilice el destornillador incluido para aflojar suavemente los dos pequeños tornillos a cada lado del juego de cuchillas, pero no los retire completamente.



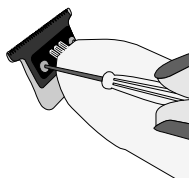
Paso 2 - Coloque la herramienta de ajuste al cero contra el dorso de la cuchilla.



Paso 3 - Empuje la herramienta de ajuste al cero hacia arriba para que la cuchilla móvil quede al mismo nivel que la parte superior de la cuchilla fija.

IMPORTANTE: Verifique que las cuchillas están bien alineadas. Los dientes de la cuchilla móvil (cuchilla pequeña) deben quedar ligeramente por debajo de los de la cuchilla fija (cuchilla grande).

Paso 4 - Con el destornillador, apriete los tornillos para mantener las cuchillas en su lugar.



Paso 5 - Retire la herramienta de ajuste al cero de la cuchilla deslizándola suavemente hacia abajo.

MANTENIMIENTO

Las cuchillas del cortapelo se han fabricado con precisión, para un uso específico, y requieren un

mantenimiento minucioso y una limpieza regular para garantizar un rendimiento máximo.

Limpie las cuchillas después de cada uso con la ayuda del cepillo de limpieza incluido y retire los restos de pelo que hayan quedado atrapados entre las cuchillas.

Limpie el cuerpo del cortapelo con un trapo seco.

Vierta unas gotas de aceite lubricante sobre las cuchillas y retire con un trapo seco el sobrante. Es importante hacerlo para mantener las cuchillas en óptimas condiciones.

MUY IMPORTANTE: ES ESENCIAL LIMPIAR Y LUBRICAR LAS CUCHILLAS CON REGULARIDAD PARA GARANTIZAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL APARATO. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES ANULARÁ LA GARANTÍA.

CARACTERÍSTICAS

- Alta potencia con o sin cable
- Cuchillas de precisión de acero japonés
- Cuchilla en forma de T de ancho especial y ajuste al cero
- Tecnología de litio para obtener una potencia de nivel constante.
- 2 horas de autonomía
- 3 horas de tiempo de carga
- Motor digital de par elevado para obtener mayor continuidad en la velocidad y la potencia.
- Perfectamente equilibrado para que la prensión sea óptima.
- Cuerpo robusto totalmente

metálico

- Base de carga y almacenamiento
- Cepillo de limpieza y aceite lubricante incluidos.

PORTUGUÊS

Queira ler atentamente as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.

APARADOR DE PRE-CISÃO PROFISSIONAL EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adaptador	CA80M
Vibrações	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

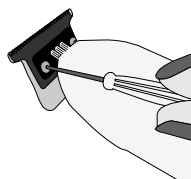
1. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, deve ser carregado durante 3 horas. A bateria recarregável só atinge a sua capacidade máxima após três ciclos completos de carga e descarga.
2. Confirme que o aparelho está apagado ("0"). Deite uma gota de óleo lubrificante nas lâminas e limpe o excesso com um pano seco.
3. Ligue o transformador a uma tomada de corrente; a luz piloto de carga VERMELHA acende-se para indicar que o carregamento começou e mantém-se intermitente enquanto o aparelho estiver a carregar. Logo que o aparelho estiver carregado, a luz piloto deixa de estar intermitente e fica fixa. **NOTA:** Coloque sempre o aparador desligado sobre a base.

4. Sempre que a carga da bateria esteja prestes a esgotar-se, a luz piloto fica intermitente; avisando que nesse momento restam cerca de 10 minutos de autonomia. Uma carga de 3 horas proporcionará cerca de 2 horas de autonomia. Uma carga rápida de 30 minutos fornecerá cerca de 30 minutos de autonomia.
5. Se a luz piloto ficar intermitente muito rapidamente durante a carga (mais de 4 sinais por segundo), poderá ser indício de avaria do aparador. Se tal ocorrer, desligue o transformador da rede eléctrica e contacte o serviço pós-venda.
6. A fim de maximizar a vida útil das baterias recarregáveis, aconselha-se recarregar o aparelho durante 3 horas de 3 em 3 meses.
7. Utilização do aparelho na rede eléctrica: confirme que o aparelho está desligado. Ligue o transformador a uma tomada de corrente. Aguarde 1 minuto e a seguir ligue o aparelho. **IMPORTANTE:** não utilize o aparelho na rede eléctrica durante mais de 20 minutos.

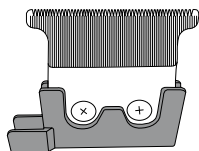
Dispositivo de ajuste a zero

IMPORTANTE: Para utilizar o dispositivo de ajuste das lâminas a zero, siga escrupulosamente as instruções. O dispositivo de ajuste foi concebido para este efeito permitindo obter um corte mais preciso e raso.

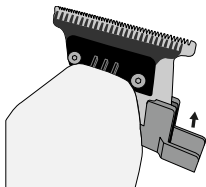
Dispositivo de ajuste a zero com chave de parafusos



Etapa nº 1 – Antes de colocar o dispositivo de ajuste sobre a lâmina, utilize a chave de parafusos fornecida para desatarraxar os dois parafusos de cada lado do conjunto de lâminas, sem os retirar completamente.



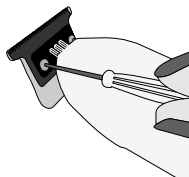
Etapa nº 2 – Coloque o dispositivo de ajuste a zero de modo que fique contra a parte posterior da lâmina.



Etapa nº 3 – Exerça pressão no dispositivo de ajuste a zero para cima até a lâmina oscilante ficar ao mesmo nível que a parte superior da lâmina fixa.

IMPORTANTE: Confirme que as lâminas estão bem alinhadas. Os dentes da lâmina oscilante (lâmina pequena) devem estar ligeiramente abaixo da lâmina fixa (lâmina grande).

Etapa nº 4 – Com a ajuda da chave de parafusos, atarraxe os parafusos para manter o conjunto das lâminas no lugar.



Etapa nº 5 – Remova o dispositivo de ajuste a zero da lâmina movimentando-o suavemente para baixo.

LIMPEZA DAS LÂMINAS

As lâminas do aparador foram fabricadas com todo o rigor, para uma utilização concreta e reque-rem uma manutenção específica e uma limpeza regular a fim de garantir o máximo rendimento. Limpe as lâminas após cada utilização com a escova de limpeza fornecida.

Limpe o corpo do aparelho com um pano seco.

Deite algumas gotas de óleo lubrificante nas lâminas e limpe o excesso com um pano seco. Esta operação é importante para manter as lâminas na melhor condição.

MUITO IMPORTANTE: É ESSENCIAL LIMPAR E LUBRIFICAR AS LÂMINAS COM REGULARIDADE PARA GARANTIR O BOM FUNCIONAMENTO DO APARELHO. O INCUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES INVALIDA A GARANTIA.

CARACTERISTICAS

- Alta potência com ou sem fio
- Lâminas de precisão em aço japonês
- Lâmina em «T» de grande dimensão com ajuste a zero
- Tecnologia de lítio para uma potência constante e sustentada
- Autonomia: 2 horas
- Tempo de carga: 3 horas
- Motor digital EDM TECHNOLOGY de binário elevado para maior potência e velocidade
- Perfeitamente equilibrado para o máximo conforto de utilização
- Corpo robusto totalmente metálico
- Suporte-carregador
- Fornecido com escova de limpeza e óleo lubrificante

DANSK

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, inden apparatet tages i brug.

PROFESSIONEL TRIMMER EDM TEKNOLOGI FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BRUGSANVISNING

1. Opladning af apparatet - Før apparatet tages i brug for første gang, skal det oplades i 3 timer i træk. Maksimal batterikapacitet opnås kun efter 3 færdige opladnings- og afladningscykluser.
2. Sørg for, at apparatet er sat til "OFF/0" (slukket). Påfør en dråbe af den medfølgende smøreolie på tværs af knivene; aftør overskydende olie med en tør klud.
3. Sæt opladningsadapteren i en passende stikkontakt, og tænd for den. Den RØDE LED-indikatorlampe blinker, når den er korrekt tilsluttet til lysnettet, og blinker kontinuerligt, indtil batteriet er fuldt opladet. Når batteriet er fuldt opladet, stopper LED-indikatoren med at blinke, men forbliver tændt. BEMÆRK: Sæt altid trimmeren i baseenheden med "I/0"-kontakten i 0-position

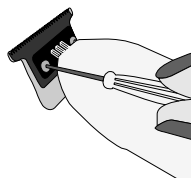
nen (OFF).

4. Når trimmeren kører med lav opladning, blinker LED-indikatorlampen, og giver en advarsel, når der er ca. 10 minutters resterende batteritid. En 3-timers opladning vil give ca. 120 minutters brug. En 30-minutters lynopladning vil give ca. 30 minutters brug.
5. Hvis opladningslampen begynder at blinke hurtigt (mere end 4 blink per sekund), er apparatet defekt. Hvis dette sker, skal du stoppe opladningen og koble adapteren fra elnettet og kontakte kundeservice.
6. Vedligehold af batterierne - For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet, skal apparatet oplades i 3 timer ca. hver tredje måned.
7. Hvis trimmeren bruges, mens den er koblet til elnettet, skal sikres at den afbrydes efterfølgende. Tilslut trimmeren til en passende stikkontakt. Vent cirka et minut og tænd derefter for den.
VIGTIGT: Trimmeren må højst bruges i denne tilstand i 20 minutter.

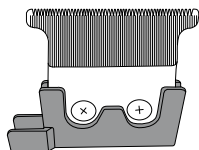
Zero Gap-justeringsværktøj

VIGTIGT! Forsøg altid kun at nultille afstanden mellem knivene ved hjælp af det medfølgende justeringsværktøj, og følg instruktionerne meget præcist. Justeringsværktøjet bruges til at fjerne mellemrummene mellem knivene for at opnå et tættere og mere præcist snit.

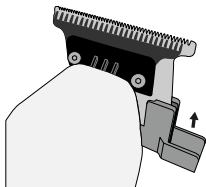
Zero Gap-redskab med skruetrækker.



Trin 1 – Før justeringsværktøjet anbringes på kniven, skal du bruge den medfølgende skruetrækker til at løsne spændeskruerne uden at fjerne dem helt fra knivholderen.



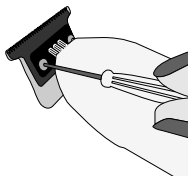
Trin 2 – Anbring justeringsværktøjet på bunden af kniven.



Trin 3 – Skub justeringsværktøjet op, så den bevægelige kniv sidder tæt sammen med toppen af den faste knive.

VIGTIGT! Kontrollér, at knivene er justeret korrekt. Tænderne på den mindre kniv (bevægelig kniv) skal hvile lidt under den øverste kant på den større kniv (fast kniv).

Trin 4 – Brug skruetrækkeren til at spænde spændeskruerne for at holde kniven på plads.



Trin 5 – Fjern justeringsværktøjet fra kniven ved forsigtigt at skubbe det ned.

VEDLIGEHOLDELSE

Da trimmerens knive er præcisionsfremstillede til en meget særlig anvendelse, skal de altid håndteres med omhu og rengøres regelmæssigt for at sikre maksimal ydelse.

Hver gang du er færdig med at bruge trimmeren, skal du tage den medfølgende rengøringsbørste og børste alt løs hår, der er samlet i knivene, væk.

Fjern afklippet hår og snavs fra knivene ved hjælp af den medfølgende rengøringsbørste. Huset

aftørres med en tør klud.

Påfør en dråbe smøreolie på knivene; aftør overskydende olie med en tør klud. Denne sidste procedure er vigtig for korrekt vedligeholdelse af knivene.

MEGET VIGTIGT: KNIVE SKAL RENGØRES OG SMØRES REGELMÆSSIGT FOR AT FUNGERE KORREKT. VED MANGLENDE REGELMÆSSIG RENGØRING OG SMØRING AF KNIVENE OPHÆVES GARANTIE

FUNKTIONER

- Høj ydelse med eller uden ledning
- Præcisionsudviklede japanske stålknive
- Ekstra bred t-kniv med Zero Gap-funktion
- Litiumteknologi for vedvarende effektydelse
- 2-timers brug fra en 3-timers opladning
- Digital motor med højt moment for lang levetid og hastighed
- Absolut afbalanceret for optimal håndtering
- Robust designet metalhus
- Opladnings- og opbevaringsstativ
- Inkluderer olie og rengøringsbørste

SVENSKA

**Läs
säkerhetsanvisningarna
noggrant innan du
använder apparaten.**

PRECISIONSTRIMMER FÖR PROFESSIONELLT BRUK EDM-TEKNIK FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BRUKSANVISNING

1. Ladda apparaten i 3 timmar innan du använder den för första gången. Det laddningsbara batteriet når full kapacitet efter tre laddnings-/urladdningscykler.
2. Kontrollera att apparaten är avstängd ("0"). Applicera en droppe smörjolja på bladen och torka bort överskottsoljan med en torr trasa.
3. Anslut adaptern till en väggkontakt. Den RÖDA lampan börjar lysa, vilket indikerar att batteriet laddas. Den fortsätter att blinka tills batteriet är färdigladat. När laddningen är klar slutar lampan blinka och börjar lysa. OBS! Stäng alltid av trimmern innan du placerar den på basen.
4. När laddningsnivån är låg börjar laddningslampan blinka, vilket

innebär att det bara finns ungefär 10 minuters batteritid kvar. En laddning på 3 timmar ger ungefär 2 timmars användning. En snabbbladning på 30 minuter ger ungefär 30 minuters trimmeranvändning.

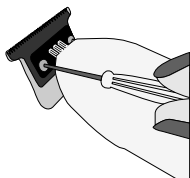
5. Om lampan börjar blinka snabbt (mer än 4 gånger per sekund) innebär det att något är fel med apparaten. Dra ur sladden ur väggkontakten och kontakta en auktoriserad verkstad.
6. För att optimera de laddningsbara batteriernas livslängd rekommenderar vi att trimmern laddas i 3 timmar var tredje månad.
7. Användning med sladd till väggkontakt: Kontrollera först att trimmern är avstängd på strömknappen. Anslut adaptern till en väggkontakt. Vänta ungefär en minut och starta trimmern. VIKTIGT! Använd inte trimmern ansluten till väggkontakten i mer än 20 minuter.

Justeringsverktyg för nolläge

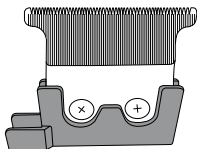
VIKTIGT! Använd endast det medföljande verktyget för att reglera bladen till noll och var noga med att följa anvisningarna exakt. Det här verktyget är särskilt utformat för att reglera bladen till noll, vilket ger en kortare och exaktare klippning.

Justeringsverktyg för nolläge med skruvmejsel

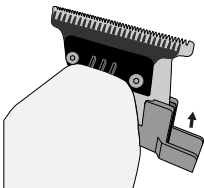




Steg 1 – Lossa försiktigt de två små skruvarna på bladens sidor med den medföljande skruvmejseln innan du placerar justeringsverktyget på bladet. Ta inte bort bladet helt.



Steg 2 – Placera justeringsverktyget mot bladets nedre del.

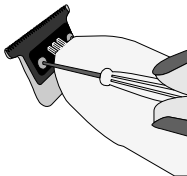


Steg 3 – Tryck justeringsverktyget uppåt tills det rörliga bladet är i samma nivå som det fasta bladets nedre del.

VIKTIGT! Kontrollera att bladen är rätt justerade. Det rörliga (lilla) bladets tänder ska vara strax un-

der tänderna på det fasta (stora) bladet.

Steg 4 – Dra åt skruven med skruvmejseln för att hålla bladen på plats.



Steg 5 – Ta bort justeringsverktyget från bladet genom att föra det långsamt nedåt.

UNDERHÅLL

Trimmerbladen är tillverkade med precision för ett specifikt användningsområde. Ett visst underhåll och regelbunden rengöring krävs för att garantera maximal funktion.

Rengör bladen med den medföljande rengöringsborsten efter varje användning.

Torka av trimmerhöljet med en torr trasa.

Applicera några droppar smörjolja på bladen och torka bort överskottsoljan med en torr trasa. Detta är viktigt för att bibehålla optimalt skick för bladen.

MYCKET VIKTIGT: DET ÄR MYCKET VIKTIGT ATT RENGÖRA OCH OLJA BLADEN REGELBUNDET FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT APPARATEN FUNGERAR BRA. GARANTIN GÄL-

LER INTE OM DESSA ANVISNINGAR
INTE FÖLJS.

EGENSKAPER

- Hög prestanda med eller utan sladd
- Precisionsblad i japanskt stål
- Extrastort T-blad som kan regleras till noll
- Litiumteknik för hållbar och konsekvent prestanda
- 2 timmars batteritid
- Laddningstid 3 timmar
- Digitalmotor med EDM-TEKNIK och högt vridmoment för konsekvent hastighet och prestanda
- Perfekt balanserad för optimalt handgrepp
- Robust hölje helt i metall
- Laddnings- och förvaringssockel
- Levereras med rengöringsborste och smörjolja

NORSK

Les sikkerhetsreglene grundig før apparatet tas i bruk.

PROFESJONELL HÅRTRIMMER EDM-TEKNOLOGI FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibrasjoner	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BRUKSVEILEDNING

1. Lading av apparatet - Før du bruker apparatet for første gang, må batteriet lades uavbrutt i tre timer. Full batterikapasitet vil først oppnås etter tre fullstendige oppladnings- og utladnings-sykluser.
2. Kontroller at apparatet er stilt til posisjonen AV/0. Påfør en dråpe av den medfølgende smøreoljen på bladene, og tørk av overflødig olje med en tørr klut.
3. Sett ladeadapteren inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet det elektriske anlegget, og skru på apparatet. Den RØDE LED-indikatorlampen vil blinke når apparatet er korrekt tilkoblet strømkilden, og den vil fortsette å blinke inntil batteriet er fulladet. Når batteriet er fulladet, vil LED-indikatorlampen slutte å blinke, men fortsette å lyse. MERK: Sett alltid

hårtrimmeren tilbake i basen med «I/O»-bryteren i posisjonen OFF/0 (AV/0).

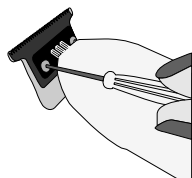
4. Når hårtrimmeren har lavt lade-nivå, begynner LED-indikatorlampen å blinke for å varsle at det gjenstår omtrent ti minutter med batteribruk. Tre timer med lading gir omtrent 120 minutter brukstid. 30 minutter hurtiglading gir omtrent 30 minutter brukstid.
5. Hvis ladelampen begynner å blinke hurtig (mer enn fire blink i sekundet), betyr det at det er en teknisk svikt i apparatet. Hvis dette skjer, må du stoppe ladingen og fjerne adapteren fra stikkontakten, og deretter kontakte vår kundeservice.
6. Ta vare på batteriene - For å sikre at de oppladbare batteriene yter optimalt over lang tid, bør du lade apparatet i minst tre timer omtrent hver tredje måned.
7. Bruke hårtrimmeren med ledningen tilkoblet - Kontroller at hårtrimmeren er skrudd av. Sett inn apparatets støpsel i en egnet stikkontakt. Vent i omtrent ett minutt før du skruer på.

VIKTIG: Bruk ikke hårtrimmeren i denne modusen i mer enn 20 minutter.

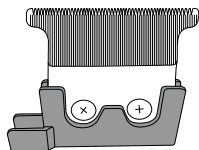
Zero gap justeringsverktøy

VIKTIG! Du må alltid bruke justeringsverktøyet som følger med hvis du vil minimere avstanden mellom bladene, og du må følge instruksjonene svært nøye. Justeringsverktøyet er nødvendig for å justere bladene til såkalt zero gap (minimumsavstand). Zero gap sørger for en tettere og mer presis kutting.

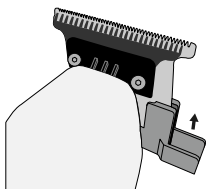
Zero gap-verktøy med skrutrekker



Trinn 1 – Før du plasserer justeringsverktøyet på bladet, må du bruke skrutrekkeren som følger med til å løsne strammeskrueene. Unngå å fjerne skruene fullstendig fra bladholderen.



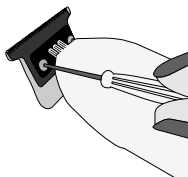
Trinn 2 – Plasser zero gap-verktøyet mot underkanten av bladet.



Trinn 3 – Trykk deretter zero gap-verktøyet oppover, slik at bladet som beveger seg blir plassert svært nærme toppen av det fastmonterte bladet.

VIKTIG! Forsikre deg om at bladene er riktig posisjonert i forhold til hverandre. Tennene på det minste bladet (kutteren) skal være litt lavere enn den øvre kanten på det store bladet.

Trinn 4 – Bruk skrutrekkeren til å stramme til strammeskrueene og låse bladet i riktig posisjon.



Trinn 5 – Fjern zero gap-verktøyet fra bladet ved å dytte det forsiktig nedover.

VEDLIKEHOLD

Siden bladene på hårtrimmeren er spesialutviklet for et bestemt formål, må de alltid behandles forsiktig. De må vedlikeholdes og rengjøres regelmessig for å sikre optimal ytelse over tid.

Hver gang du er ferdig med hårtrimmeren, bør du bruke rengjøringskosten som følger med til å fjerne alle løse hår som har samlet seg på og mellom bladene. Fjern alle hårrester og smuss fra

bladene ved hjelp av rengjøringskosten som følger med. Rengjør apparatet med en tørr klut.

Påfør noen dråper smøreolje på bladene, og tørk av overflødig olje med en tørr klut. Denne siste prosedyren er en viktig for korrekt vedlikehold av bladene.

SVÆRT VIKTIG: BLADENE MÅ RENGJØRES OG SMØRES JEVNLIK FOR AT DE SKAL FUNGERE KORREKT. HVIS BLADENE IKKE BLIR RENGJORT OG SMURT JEVNLIK, VIL DET FØRE TIL AT GARANTIE OPPHEVES.

EGENSKAPER

- Kan brukes både med og uten ledning
- Japanske stålblad utviklet for stor presisjon
- Ekstra bredt t-blad med zero gap-funksjon
- Litiumteknologi for jevn kraftytelse
- 2 timer klippetid etter 3 timer lading
- Digital motor med høyt dreiemoment for langvarig ytelse og hastighet
- Balansert og overlegent god å håndtere
- Robust, med metalldeksel
- Base for lading og oppbevaring
- Olje og rengjøringskost følger med

SUOMI

**Lue huolellisesti
turvallisuusohjeet ennen
laitteen käyttöä.**

AMMATTIMAINEN TARKKUUSTRIMMERI EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adapteri	CA80M
Värinät	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

KÄYTTÖOHJEET

1. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava 3 tunnin ajan. Ladattava akku saavuttaa maksimaalisen kapasiteettinsa vasta kolmen lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.
2. Varmista, että laite on sammutettu ("0"). Kaada tippa voiteluöljyä terien päälle ja pyyhi liika öljy pois kuivalla liinalla.
3. Kytke sovitin pistorasiaan. PUNAINEN latausvalo syttyy ilmaisten, että lataus on alkanut, ja se jatkaa vilkkumista kunnes laite on ladattu täyteen. Kun lataus on valmis, latauksen merkkivalo palaa vilkkumatta. HUOMAUTUS: Aseta trimmeri aina alustaansa sammu-
tettuna.
4. Kun laitteen akku alkaa olla tyhjä, latausvalo alkaa vilkkua ilmaisten, että laitetta voi käyttää akulla enää 10 minuuttia. Kolmen tun-

nin latauksen jälkeen laitetta voi käyttää noin kaksi tuntia. 30 minuutin pikalatauksella trimmeriä voi käyttää noin 30 minuuttia.

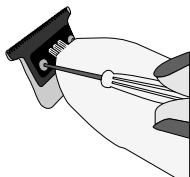
5. Jos latausvalo alkaa vilkkua nopeasti (enemmän kuin 4 kertaa sekunnissa), se tarkoittaa että laite on vioittunut. Kytke sovitin irti pistorasiasta ja ota yhteys valtuutettuun huoltopalveluun.
6. Ladattavien akkujen eliniän optimoimiseksi on suositeltavaa ladata trimmeri kolmen tunnin ajan kolmen kuukauden välein.
7. Trimmerin käyttö verkkovirralla: varmista, että trimmeri on sammu-
tettu. Kytke sovitin pistorasiaan. Odota noin minuutti ennen kuin käynnistät trimmerin. **TÄRKEÄÄ:** älä käytä trimmeriä verkkovirralla yli 20 minuuttia tauotta.

Nolla-asennon säätötyökalu

TÄRKEÄÄ: Käytä mukana toimitettavaa säätötyökalua vain terien säätämiseen nolla-asentoon ja noudata ohjeita tarkkaan. Tämä työkalu on kehitetty erityisesti terien säätämiseen nolla-asentoon, mikä tarkoittaa lyhintä ja tarkinta leikkuutoimintoa.

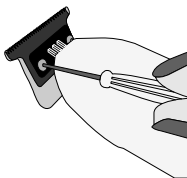
Nolla-asennon työkalu ruuvimeis-
selillä





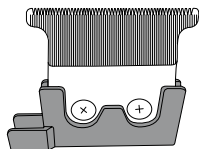
kuvan (pienen) terän hampaiden on oltava hiukan kiinteän (suuren) terän hampaiden alla.

Vaihe 4 – Kiristä ruuveja ruuvimeisselillä, jotta terät pysyvät hyvin paikoillaan.



Vaihe 1 – Ennen kuin asetat säätötyökalun terän päälle, löysää varovasti terien molemmilla puolella olevaa kaksi pientä ruuvia mukana toimitettavalla ruuvimeisselillä, mutta älä irrota niitä kokonaan.

Vaihe 5 – Irrota nolla-asennon säätötyökalu liu'uttamalla sitä varovasti alaspäin.



HUOLTO

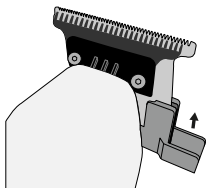
Vaihe 2 – Aseta nolla-asennon säätötyökalu terän ulkopuolta vasten.

Trimmerin terät on valmistettu tarkasti ja tiettyyn käyttötarkoitukseen, ja niiden ylläpito edellyttää säännöllistä ja tarkkaa huoltoa maksimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi.

Puhdista terät jokaisen käytön jälkeen mukana toimitettavalla puhdistusharjalla.

Puhdista trimmerin runko kuivalla liinalla.

Kaada muutama tippa voiteluöljyä terien päälle ja pyyhi liika öljy kuivalla liinalla. Tämä on tärkeää terien optimaalisen toiminnan varmistamiseksi.



Vaihe 3 – Työnnä nolla-asennon säätötyökalua ylöspäin niin, että liikkuva leikkuuterä on samalla tasolla kiinteän terän yläosan kanssa.

ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: TERÄT ON PUHDISTETTAVA JA VOIDELTAVA SÄÄNNÖLLISESTI LAITTEEN HYVÄN TOIMINNAN VARMIS-

TÄRKEÄÄ: Tarkista, että terät ovat täydellisesti kohdistettuina. Liik-

TAMISEKSI. NÄIDEN OHJEIDEN
NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN
KUMOAA TAKUUN.

OMINAISUUDET

- Tehokas langaton tai langallinen käyttö
- Japanilaisesta ruostumattomasta teräksestä valmistetut tarkkuusterät
- Erittäin suuri T-muotoinen nolla-asentoon säädettävä terä
- Litium-teknologia takaa kestävän tehon ja suorituskyvyn
- 2 tunnin käyttöaika
- 3 tunnin latausaika
- Korkeavääntöinen digitaalinen EDM TECHNOLOGY -moottori tarjoaa pitkäkestoista nopeutta ja tehoa
- Täydellisen vakaa ja optimaalinen käsittely
- Täysin metallinen kestävä runko
- Lataus- ja säilytysalusta
- Mukana toimitetaan puhdistusharja ja voiteluöljy

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Πριν από οποιαδήποτε
χρήση της συσκευής,
διαβάστε προσεκτικά τις
οδηγίες ασφαλείας.**

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

μετασχηματιστής	CA80M
δονήσεις	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

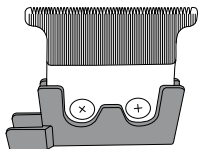
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Φόρτιση της μηχανής - Προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή για πρώτη φορά, θα χρειαστεί να τη φορτίσετε συνεχόμενα για 3 ώρες. Η μέγιστη απόδοση της μπαταρίας θα επιτευχθεί μόνο μετά από 3 ολοκληρωμένους κύκλους φόρτισης/αποφόρτισης.
2. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή βρίσκεται στη θέση «OFF/0». Ρίξτε μια σταγόνα από το λιπαντικό λάδι που παρέχεται κατά μήκος των λεπίδων. Σκουπίστε τα υπολείμματα του λαδιού με ένα στεγνό πανί.
3. Συνδέστε τον προσαρμογέα φόρτισης σε κατάλληλη πρίζα και ενεργοποιήστε τη μηχανή. Η κόκκινη φωτεινή ένδειξη LED θα ανάψει όταν έχει γίνει σωστά η σύνδεση στην πρίζα και θα συνεχίσει να αναβοσβήνει έως

ότου η μπαταρία φορτίσει πλήρως. Όταν η μπαταρία φορτίσει πλήρως, η φωτεινή ένδειξη LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει, ωστόσο θα παραμείνει φωτεινή. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετείτε πάντα την κουρευτική μηχανή στη βάση με τον διακόπτη «I/O» στη θέση «OFF».

4. Όταν τα επίπεδα φόρτισης της κουρευτικής μηχανής είναι χαμηλά, η φωτεινή ένδειξη LED θα αναβοσβήνει, προειδοποιώντας ότι απομένουν περίπου 10 λεπτά χρήσης της μπαταρίας. Μια τρίωρη φόρτιση προσφέρει περίπου 120 λεπτά χρήσης. Μια γρήγορη, τριαντάλεπτη φόρτιση προσφέρει περίπου 30 λεπτά χρήσης.
5. Εάν ξεκινήσει να αναβοσβήνει γρήγορα η φωτεινή ένδειξη της φόρτισης (περισσότερες από 4 φορές το δευτερόλεπτο), η μηχανή είναι ελαττωματική. Εάν συμβεί αυτό, σταματήστε τη φόρτιση, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα και επικοινωνήστε με τη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.
6. Διατήρηση των μπαταριών - Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η μηχανή πρέπει να φορτίζεται κατά προσέγγιση 3 ώρες κάθε 3 μήνες.
7. Χρήση της κουρευτικής μηχανής με σύνδεση στο ρεύμα - βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη. Συνδέστε το φις σε κατάλληλη πρίζα. Περιμένετε για περίπου ένα λεπτό και ενεργοποιήστε

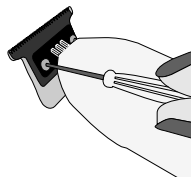
τη μηχανή. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μη χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή σε αυτήν τη λειτουργία για πάνω από 20 λεπτά.



Εργαλείο αντικατάστασης με τεχνολογία zero gap

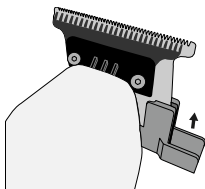
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο προσαρμογής των λεπίδων σε zero gap, θα πρέπει να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες με πολλή προσοχή. Το εργαλείο προσαρμογής είναι απαραίτητο για την προσαρμογή των λεπίδων σε zero gap, έτσι ώστε να επιτυγχάνετε πιο κοντινής επαφής και ακριβέστερη κοπή.

Εργαλείο τεχνολογίας zero gap με κατσαβίδι



Βήμα 1 – Προτού τοποθετήσετε το εργαλείο προσαρμογής πάνω στη λεπίδα, χρησιμοποιήστε το κατσαβίδι που σας παρέχεται για να χαλαρώσετε το σφίξιμο των βιδών, χωρίς να τις αφαιρέσετε εντελώς από τη βάση της λεπίδας.

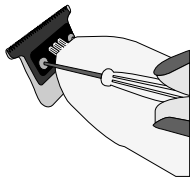
Βήμα 2 – Τοποθετήστε το εργαλείο τεχνολογίας zero gap στο κάτω μέρος της λεπίδας.



Βήμα 3 – Πιέστε προς τα πάνω το εργαλείο, έτσι ώστε η κινούμενη λεπίδα να πάρει τη θέση της κοντά στην κορυφή της σταθερής λεπίδας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά. Τα δόντια της μικρότερης λεπίδας (του κόφτη) θα πρέπει να βρίσκονται ελαφρώς πιο κάτω από το πάνω άκρο της μεγαλύτερης λεπίδας.

Βήμα 4 – Χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι, σφίξτε τις βίδες για να σταθεροποιήσετε τη λεπίδα στη θέση της.



ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΟΙ ΛΕΠΙΔΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΛΙΠΑΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΒΑΣΗ. ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΗ ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ ΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΚΥΡΗ.

Βήμα 5 – Αφαιρέστε το εργαλείο τεχνολογίας zero gap από τη λεπίδα, πιέζοντάς το ελαφρώς προς τα κάτω.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Επειδή οι λεπίδες της μηχανής είναι ακριβείας και έχουν φτιαχτεί για πολύ ειδική χρήση, θα πρέπει πάντα να τις χειρίζεστε με φροντίδα και να τις καθαρίζετε σε τακτική βάση για να διασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοσή τους.

Κάθε φορά που τελειώνετε με τη χρήση της κουρευτικής μηχανής, χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται για να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα τριχών που έχουν συγκεντρωθεί στις λεπίδες.

Αφαιρέστε τα υπολείμματα τριχών και τυχόν υπόλοιπα από τις λεπίδες με το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται. Σκουπίστε το πλαίσιο υποδοχής με ένα στεγνό πανί, ώστε να καθαρίσει.

Ρίξτε μερικές σταγόνες από το λιπαντικό λάδι στις λεπίδες και σκουπίστε τα υπολείμματα λαδιού με ένα στεγνό πανί. Αυτή η τελευταία διαδικασία είναι σημαντική για τη σωστή συντήρηση των λεπίδων.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Έλεγχος υψηλής ισχύος με ή χωρίς καλώδιο
- Λεπίδες ακριβείας από ιαπωνικό χάλυβα
- Πολύ πλατιά λεπίδα «Τ» με λειτουργία zero gap
- Τεχνολογία λιθίου για σταθερά υψηλή απόδοση
- Χρήση για 2 ώρες μετά από τρίωρη φόρτιση
- Ψηφιακό μοτέρ με υψηλή ροπή για ισχύ και ταχύτητα μεγάλης διάρκειας
- Πλήρως ισορροπημένη για βέλτιστο χειρισμό
- Στιβαρός σχεδιασμός με εξ ολοκλήρου μεταλλικό περίβλημα
- Βάση φόρτισης και αποθήκευσης
- Συμπεριλαμβάνονται λάδι και βουρτσάκι καθαρισμού

MAGYAR

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat!

PROFESSZIONÁLIS PRECÍZIÓS HAJVÁGÓGÉP EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adapter	CA80M
Rezgések	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Mielőtt első alkalommal használja a készüléket, töltsé folyamatosan 3 órán keresztül. A tölthető akkumulátor csak három teljes töltési és lemerülési ciklus után éri el maximális teljesítményét.
2. Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva („0”). Öntsön egy csepp kenőolajat a késekre és törölje le egy száraz ronggyal a fölösleges olajmennyiséget.
3. Dugja be az adaptert egy megfelelő konnektorba; a PIROS töltésjelző lámpa kigyullad és jelzi, hogy a töltés megkezdődött, és mindaddig villog, amíg a teljes töltési szintet el nem érte. Miután teljesen feltöltődött, a töltésjelző villogása megszűnik és folyamatosan világít. MEGJEGYZÉS: A hajvágógépet mindig kikapcsolt állapotban tegye le.
4. Amikor a töltési szint már alac-

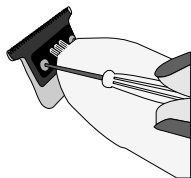
sony, a töltésjelző villogni kezd, jelezve, hogy már csak körülbelül 10 perc használati idő van hátra. 3 órás töltés körülbelül 2 órás használatot tesz lehetővé. 30 perces gyorsöltéssel a hajvágógép körülbelül 30 perc működésre képes.

5. Ha a töltésjelző gyorsan villogni kezd (másodpercenként 4-nél több villanás), ez azt jelenti, hogy a készülék hibás; húzza ki az adaptert a konnektorból és forduljon egy engedélyezett szervizhez.
6. A tölthető akkumulátorok optimális élettartama érdekében célszerű a hajvágót félévente 3 órán át tölteni.
7. A hajvágógép használata hálózatról: ellenőrizze, hogy a hajvágógép ki van kapcsolva. Csatlakoztassa az adaptert egy hálózati aljzatra. Várjon körülbelül egy percig, majd kapcsolja be a készüléket. FONTOS: ne használja a hajvágógépet hálózatról folyamatosan 20 percnél tovább.

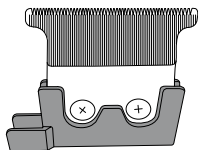
Nulla beállító szerszám

FONTOS: A kések nullára állításához csak a mellékelt szerszámot használja, és pontosan kövesse az előírásokat. Ezt a szerszámot kifejezetten a kések nullára állítására tervezték, ami rövidebb és pontosabb vágást eredményez.

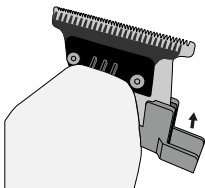
Nulla beállító szerszám csavarhúzóval



1. lépés – Mielőtt a beállító szerszámot ráteszi a késre, a mellékelt csavarhúzó segítségével óvatosan lazítsa meg a kések két oldalán lévő két kis csavart, de ne vegye ki őket teljesen.



2. lépés – Helyezze a nulla beállító szerszámot a kés hátsó részéhez.

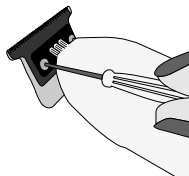


3. lépés – Tolja a nullára beállító eszközt felfelé oly módon, hogy a

mobil kés egy szintben legyen a fix kés felső részével.

FONTOS: Ellenőrizze, hogy a kések egy vonalban vannak. A mozgó kés fogainak (kis kés) kevéssel a fix kés (nagy kés) alatt kell lenniük.

4. lépés – A csavarhúzó segítségével a csavarok meghúzásával rögzítse a késeket.



5. lépés – Vegye le a nulla beállító szerszámot a késről, enyhé lefelé csúsztatva.

KARBANTARTÁS

A hajvágógép késeit nagy precízióval gyártották, speciális használatra. Különleges karbantartást és rendszeres tisztítást igényelnek, hogy maximális teljesítményt tudjanak nyújtani.

Minden használat után tisztítsa meg a késeket a mellékelt tisztító kefe segítségével.

A hajvágógép testét száraz törölővel törölje át.

Öntsön néhány csepp kenőolajat a késekre, a fölösleges olajmennyiséget pedig törölje le egy száraz ronggyal; ez a művelet fontos a kések optimális működésének fenntartásához.

NAGYON FONTOS! A KÉSEK RENDSZERES TISZTÍTÁSA ÉS KENÉSE NAGYON FONTOS A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉNEK BIZTOSÍTÁSÁHOZ. EZEKNEK AZ ELŐÍRÁSOKNAK A FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ÉRVÉNYTELENÍTI A JÓTÁLLÁST.

JELLEMZŐK

- Nagy teljesítmény vezetékkel vagy vezeték nélkül
- Japán acélból készült precíziós kések
- Nullára állítható extra széles T kés
- Lítiumos technológia biztosítja az állandó és egyenletes teljesítményt
- 2 óra használati idő
- 3 óra töltési idő
- Nagy nyomatékkal rendelkező EDM TECHNOLOGY digitális motor biztosít egyenletes sebességet és teljesítményt
- Tökéletesen kiegyensúlyozott készülék optimális használathoz
- Teljesen fémből készült robusztus készüléktest
- Töltőállvány és tároló
- Tisztító kefe és kenőolaj mellékelve

POLSKI

**Przed użyciem urządzenia,
dokładnie przeczytać
poniższe zalecenia
bezpieczeństwa.**

PROFESJONALNY TRYMER TECHNOLOGIA EDM FX7870GSE

Zasilacz	CA80M
Wibracje	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUKCJA OBSŁUGI

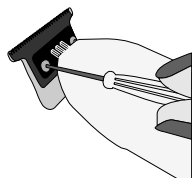
1. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy je ładować przez 3 godziny. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta po trzech cyklach ładowania/rozładowania.
2. Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone („0”). Nałożyć jedną kroplę oleju do konserwacji na ostrza i zetrzeć nadmiar za pomocą suchej szmatki.
3. Podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego; CZERWONA kontrolka ładowania sygnalizuje rozpoczęcie ładowania i będzie migać, aż do pełnego naładowania. Po pełnym naładowaniu, kontrolka przestanie migać i zaświeci się na stałe. UWAGA: przed odłożeniem trymera na podstawkę, należy go wyłączyć.

4. Gdy poziom naładowania zacznie się obniżać, kontrolka ładowania zacznie migać, sygnalizując, że pozostało tylko około 10 minut działania. 3 godzinne ładowanie pozwala na 2 godziny działania. Szybkie, 30 minutowe ładowanie pozwoli trymerowi pracować przez około 30 minut.
5. Jeżeli kontrolka ładowania zaczyna szybko migać (więcej niż 4 razy na sekundę), oznacza to, że urządzenie jest uszkodzone; wyciągnąć wtyczkę zasilacza z gniazdka elektrycznego i skontaktować się z autoryzowanym serwisem posprzedażnym.
6. Aby wydłużyć trwałość akumulatorów, należy ładować trymer przez 3 godziny co 3 miesiące.
7. Korzystanie z trymera podłączonego do gniazdka elektrycznego: upewnić się, czy trymer jest wyłączony. Podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego. Poczekać około jednej minuty, a następnie włączyć trymer. WAŻNE: nie używać trymera podłączonego do gniazdka elektrycznego dłużej niż 20 minut w ciągu.

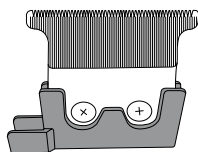
Narzędzie do ustawiania pozycji zerowej

WAŻNE: do regulacji noży w pozycji zerowej, należy używać wyłącznie dołączonego narzędzia i postępować ściśle z instrukcją. Niniejsze narzędzie jest przeznaczone do ustawiania noży w pozycji zerowej, dzięki czemu możliwe jest krótsze i precyzyjniejsze strzyżenie.

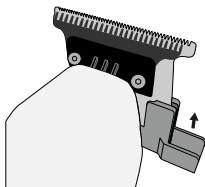
Narzędzie do ustawiania pozycji zerowej ze śrubokrętem



Etap 1 – Przed przystawieniem narzędzia do regulacji na ostrzu, należy użyć dołączonego śrubokręta i lekko odkręcić śrubki z każdej strony modułu ostrzy, ale ich nie odkręcać całkowicie.



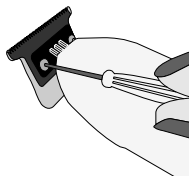
Etap 2 – Przystawić narzędzie do ustawiania pozycji zerowej do tylnej części ostrza.



Etap 3 – Popchnąć narzędzie do ustawiania pozycji zerowej w górę, tak, aby ruchome ostrze tnące znajdowało się na tym samym poziomie co góra ostrza stałego.

WAŻNE: sprawdzić, czy ostrza są zrównane. Zęby ruchomego ostrza (małe ostrze) muszą być delikatnie poniżej zębów górnego ostrza stałego (duże ostrze).

Etap 4 – Za pomocą śrubokręta dokręć śruby, aby zablokować moduł ostrzy.



Etap 5 – Odstawić narzędzie do ustawiania pozycji zerowej od ostrza, delikatnie przesuwając w dół.

KONSERWACJA

Specjalnego zastosowania ostrza trymera zostały wyprodukowane bardzo precyzyjnie i wymagają szczególnej konserwacji i regularnego czyszczenia, aby zapewnić maksymalną efektywność.

Oczyszczyć ostrza po każdym użyciu trymera za pomocą dołączonej szczotki.

Wyrzeć korpus trymera za pomocą suchej szmatki.

Nałożyć kilka kropel oleju na

ostrza i wytrzeć nadmiar oleju za pomocą suchej szmatki; jest to bardzo ważne, aby utrzymać ostrza w dobrym stanie.

BARDZO WAŻNE: BARDZO WAŻNĄ RZECZĄ JEST REGULARNE CZYSZCZENIE I SMAROWANIE, ABY ZAPEWNIĆ PRAWIDŁOWE DZIAŁANIE URZĄDZENIA. NIE-PRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI SPOWODUJE ANULOWANIE GWARANCJI.

DANE TECHNICZNE

- Wysoka moc w trybie sieciowym i akumulatorowym
- Precyzyjne ostrza z japońskiej stali
- Bardzo szerokie ostrze T z ustawieniem pozycji zerowej
- Technologia litowa zapewniająca wysoką efektywność i stałą moc
- 2 godziny pracy na akumulatorze
- 3 godziny ładowania
- Silnik cyfrowy EDM TECHNOLOGY o wysokim momencie obrotowym, gwarantujący stałą prędkość pracy i moc
- Doskonale wyważony, aby zapewnić optymalny chwyt
- Solidny, w pełni metalowy korpus
- Podstawa do ładowania i przechowywania urządzenia
- W zestawie znajduje się szczotka i olej do smarowania

ČESKY

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

PROFESIONÁLNÍ PŘESNÝ ZASTŘIHOVAČ TECHNOLOGIE EDM FX7870GSE

Adaptér	CA80M
Vibrace	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před prvním použitím nechte zastřihovač nabíjet po dobu 3 hodin. Akumulátorová baterie dosáhne své maximální kapacity až po třech nabíjecích/vybíjecích cyklech.
2. Zkontrolujte, zda je zastřihovač vypnutý („0“). Kápněte kapku lubrikačního oleje na čepele, přebytečný olej setřete suchým hadříkem.
3. Zapojte adaptér do elektrické zásuvky; rozsvítí se ČERVENÁ kontrolka nabíjení, která signalizuje začátek nabíjení, a bude blikat až do úplného nabití. V okamžiku úplného nabití kontrolka přestane blikat a bude svítit trvale. POZNÁMKA: Na základnu umísťujte zastřihovač vždy vypnutý.
4. Jakmile se stav nabití začne snižovat, světelná kontrolka

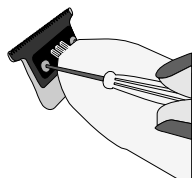
začne blikat a udává, že zbývá jen přibližně 10 minut chodu. Nabíjení po dobu 3 hodin umožní přibližně 2 hodiny chodu. Rychlé nabíjení po dobu 30 minut umožní fungování zastřihovače přibližně 30 minut.

5. Pokud kontrolka nabíjení začne rychle blikat (více než 4x za sekundu) znamená to, že je zastřihovač vadný; vypojte adaptér z elektrické zásuvky a kontaktujte autorizovaný poprodejní servis.
6. Pro optimalizování životnosti akumulátorových baterií se doporučuje zastřihovač dobíjet každé 3 měsíce po dobu 3 hodin.
7. Používání zastřihovače skabelem: zkontrolujte, zda je zastřihovač v poloze vypnuto. Zapojte adaptér do elektrické zásuvky. Vyčkejte přibližně minutu, poté zastřihovač přepněte do polohy zapnuto. DŮLEŽITÉ: nepoužívejte zastřihovač připojený k síti déle než 20 minut nepřetržitého chodu.

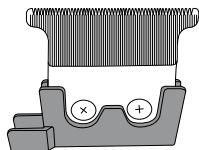
Nástroj pro nastavení na nulovou stříhací výšku

DŮLEŽITÉ: Pro nastavení čepelí na nulovou stříhací výšku použijte pouze dodaný nástroj a přesně dodržujte dané pokyny. Tento nástroj, který je speciálně navržen pro nastavení čepelí na nulovou stříhací výšku, umožňuje kratší a přesnější stříh.

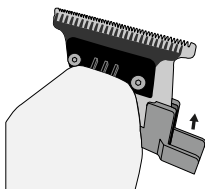
Nástroj pro nastavení na nulovou stříhací výšku se šroubovákem



Krok 1 – Před umístěním nástroje pro nastavení čepele opatrně uvolněte oba šroubky po obou stranách sady čepelí pomocí dodaného šroubováku, aniž by však byly vyjmuty.



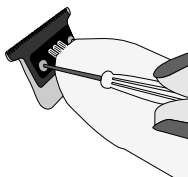
Krok 2 – Umístěte nástroj pro nastavení na nulovou stříhací výšku k horní části čepele.



Krok 3 – Tlačte nástroj pro nastavení na nulovou stříhací výšku směrem nahoru tak, aby pohyblivá stříhací čepel byla ve stejné úrovni jako horní část pevné čepele.

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte, zda jsou čepele správně zarovnané. Zuby pohyblivé čepele (malá čepel) musí být mírně pod zuby pevné čepele (velká čepel).

Krok 4 – Sadu čepelí upevněte dotažením šroubů šroubovákem.



Krok 5 – Sejměte nástroj pro nastavení čepele na nulovou stříhací výšku jeho mírným posunutím směrem dolů.

ÚDRŽBA

Čepele zastříhovače byly vyrobeny konkrétně pro toto specifické použití a pro zaručení maximální účinnosti vyžadují zvláštní údržbu a pravidelné čištění.

Po každém použití očistěte čepele dodaným čistícím kartáčkem.

Tělo zastříhovače otřete suchým hadříkem.

Pro udržení čepelí v optimálním stavu kápněte několik kapek lubrikačního oleje na čepele, přebytečný olej setřete suchým hadříkem.

VELMI DŮLEŽITÉ: PRO SPRÁVNÉ FUNGOVÁNÍ ZASTŘIHOVAČE JE DŮLEŽITÉ PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ A PROMAZÁVÁNÍ ČEPELÍ. NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ MŮŽE ZPŮSOBIT ZÁNİK ZÁRUKY.

CHARAKTERISTIKY

- Vysoký výkon při práci s kabelem i bezdrátově
- Čepele z japonské oceli pro přesný střih
- Extra široká čepel ve tvaru „T“ nastavitelná na nulovou výšku střihu
- Lithiová technologie pro dlouhodobý konstantní výkon
- 2 hodiny chodu
- Čas nabíjení 3 hodiny
- Digitální motor EDM TECHNOLOGY s vysokým točivým momentem pro plynulejší rychlost a výkon
- Dokonale vyvážený pro pohodlné držení
- Celokovové robustní tělo
- Nabíjecí a ukládací základna
- Dodává se s čisticím kartáčkem a lubrikačním olejem

РУССКИЙ

**Прежде, чем
использовать аппарат,
внимательно прочтите
правила техники
безопасности.**

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ОКАНТОВОЧНЫЙ ТРИММЕР EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

адаптер	CA80M
вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Прежде чем в первый раз воспользоваться электроприбором, его следует оставить на зарядке в течение 3 часов. Перезаряжаемая аккумуляторная батарейка достигнет своей максимальной емкости только после трех циклов зарядки/разрядки.
2. Проверьте, выключен ли прибор (переключатель в положении "0"). Нанесите каплю масла на лезвия и вытрите излишки сухой тканью.
3. Включите сетевой адаптер в розетку: загорится КРАСНЫЙ световой индикатор, указывая, что зарядка началась; индикатор будет мигать до тех пор, пока прибор полностью

не зарядится. По окончании зарядки световой индикатор зарядки перестанет мигать и будет гореть непрерывно. ПРИМЕЧАНИЕ: обязательно выключайте машинку перед тем, как поставить ее на зарядное устройство.

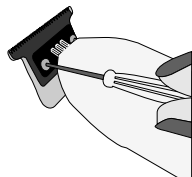
4. Когда зарядка прибора подходит к концу, световой индикатор начинает мигать, указывая, что до разрядки прибора осталось примерно 10 минут. После 3-часовой зарядки прибор может функционировать в автономном режиме в течение примерно 2 часов. Быстрая 30-минутная зарядка позволит пользоваться триммером в течение примерно 30 минут.
5. Если световой индикатор зарядки начинает быстро мигать (более 4 раз в секунду), это означает, что прибор неисправен. В подобном случае следует прекратить зарядку, отключив адаптер от сети, и обратиться в компетентный центр послепродажного обслуживания.
6. Для оптимизации срока службы перезаряжаемых батареек рекомендуется раз в 3 месяца заряжать прибор в течение 3 часов.
7. Работа от сети: убедитесь в том, что прибор выключен. Включите сетевой адаптер в розетку. Подождите примерно 1 минуту, затем включите триммер. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: не следует пользоваться подключенным к сети триммером дольше 20

минут без перерыва.

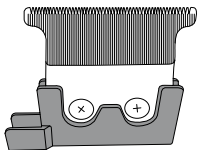
Приспособление для настройки в ноль

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Для настройки лезвий в ноль настоятельно рекомендуется пользоваться только приспособлением, включенным в комплект поставки, и четко следовать инструкциям! Данное приспособление специально разработано для настройки зазора лезвий в ноль, что позволяет выполнять очень короткую и точную стрижку.

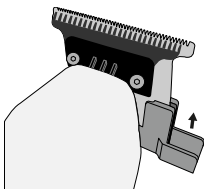
Приспособление для настройки в ноль с отверткой



Шаг 1: Перед тем, как установить на лезвия приспособление для настройки, с помощью отвертки, включенной в комплект поставки, слегка ослабьте два маленьких винтика по краям лезвий, но не снимайте их.



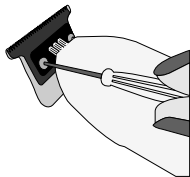
Шаг 2: Установите приспособление для настройки на нижнюю часть лезвия.



Шаг 3: Подтолкните приспособление для настройки вверх таким образом, чтобы подвижное лезвие оказалось на том же уровне, что и край неподвижного лезвия.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь в том, что лезвия точно выровнены. Зубчики подвижного (маленького) лезвия должны быть чуть ниже зубчиков неподвижного (большого) лезвия.

Шаг 4: С помощью отвертки зажмите винты, чтобы зафиксировать лезвия на месте.



ПРИВОДИТ К ОТМЕНЕ ГАРАНТИИ.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Высокая мощность как при работе от сети, так и от батарейки
- Высокоточные лезвия из японской стали
- Т-образное сверхширокое лезвие, настраиваемое в ноль
- Литиевая технология для поддержания устойчивой и постоянной мощности
- 2 часа работы в автономном режиме
- Время зарядки – 3 часа
- Цифровой двигатель EDM TECHNOLOGY с высоким крутящим моментом для обеспечения постоянной скорости и мощности
- Идеально сбалансированный прибор для удобства обращения
- Прочный цельнометаллический корпус
- Подставка для зарядки и хранения
- В комплект поставки включена щётка для очистки и масло для смазывания

Машинка для стрижки

Производитель: Бэбилис САРЛ

Промышленная зона Валь дэ Кальвини

59141 Иви

Франция

Сделано в Китае

Шаг 5: Снимите приспособление для настройки лезвий на ноль, аккуратно сдвинув его вниз скользящим движением.

УХОД

Лезвия триммера, изготовленные с высокой точностью для специфического назначения, требуют особо тщательного ухода и регулярной очистки для обеспечения максимально эффективного функционирования. После каждого использования прибора очищайте лезвия с помощью щетки, включенной в комплект поставки.

Протрите корпус чистой сухой тканью.

Нанесите на лезвия несколько капель масла и вытрите излишки сухой тканью: данная процедура исключительно важна для поддержания лезвий в оптимальном состоянии.

ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ:
РЕГУЛЯРНАЯ ОЧИСТКА И
СМАЗКА ЛЕЗВИЙ ИМЕЕТ
СУЩЕСТВЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ
ОБЕСПЕЧЕНИЯ НОРМАЛЬНОГО
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ПРИБОРА. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ
ДАННОГО ТРЕБОВАНИЯ

EAC

TÜRKÇE

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

PROFESYONEL HASSAS SAÇ KESİM MAKİNESİ EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adaptör	CA80M
Titreşimler	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

KULLANIM TALİMATLARI

1. Cihazı ilk defa kullanmadan önce 3 saat boyunca şarj edilmesi gerekmektedir. Yeniden şarj edilebilir batarya ancak üç şarj/deşarj döngüsünden sonra maksimum kapasitesine ulaşabilecektir.
2. Cihazın kapalı ("0") olmasını kontrol edin. Bıçaklar üzerine bir damla yağ dökün ve yağın fazlasını kuru bir bez yardımıyla temizleyin.
3. Adaptörü elektrik prizine takın; şarj etme işleminin başladığını belirtmek üzere KIRMIZI şarj ışığı yanacaktır ve maksimum şarja ulaşana kadar yanıp sönmeye devam edecektir. Şarj işlemi tamamlandığında ışıklı göstergenin yanıp sönmeye duracaktır ve sabit yanmaya başlayacaktır. UYARI: Saç kesim makinesini yuvasına her zaman kapalı konumda yerleştirin.
- 4 Şarj seviyesi düşük olmaya başladığında, şarj ışıklı göstergesi

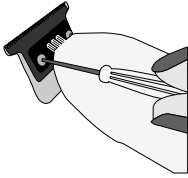
yanıp sönmeye başlayacaktır ve buda yaklaşık 10 dakika kullanım süresi kaldığını belirtiyor olacaktır. 3 saatlik bir şarj işlemi saç kesim makinesinin yaklaşık 30 dakika boyunca çalışmasını sağlayacaktır.

5. Eğer ışıklı şarj göstergesi hızlı hızlı yanıp sönmeye başlarsa (saniyede 4 kereden fazla) bu cihazın arızalı olduğunu gösterir; adaptörü elektrik prizinden çıkarın ve yetkili bir satış sonrası servisi ile irtibata geçin.
6. Yeniden şarj edilebilir bataryaların kullanım ömrünü artırmak için, saç kesim makinesinin her 3 ayda bir 3 saat şarj edilmesi önerilir.
7. Saç kesim makinesinin elektriğe bağlı olarak kullanımı: saç kesim makinesinin kapalı konumda olmasından emin olun. Adaptörü elektrik prize takın. Yaklaşık bir dakika boyunca bekleyin ve ardından saç kesim makinesini çalıştırın. **ÖNEMLİ:** saç kesim makinesini elektriğe bağlı olarak aralıksız 20 dakikadan fazla süre kullanmayın.

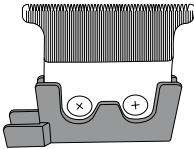
Sıfırlama ayar aleti

ÖNEMLİ: Bıçakları sıfıra ayarlamak için sadece ürünle beraber verilen aleti kullanın ve talimatlara dikkatli bir şekilde uyun. Daha kısa ve daha hassas bir kesim sağlayan bu alet bıçakları sıfıra ayarlamak için özel olarak tasarlanmıştır.

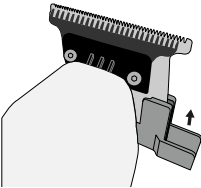
Tornavida ile sıfırlama ayar aleti



Aşama 1 – Ayarlama aletini bıçak üzerine yerleştirmeden önce, bıçak takımının her iki tarafındaki iki küçük vidayı yavaşça gevşetmek için verilen tornavidayı kullanın, ancak vidaları tamamen çıkarmayın.



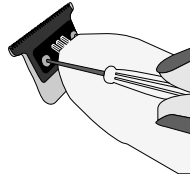
Aşama 2 – Sıfırlama ayar aletini bıçağın tam arka kısmına yerleştirin.



Aşama 3 – Hareketli kesme bıçağı sabit bıçağın üst kısmıyla aynı seviyede olacak şekilde sıfırlama ayar aletini yukarı doğru itin.

ÖNEMLİ: Bıçakların düzgün hizalanmış olmasını kontrol edin. Hareketli bıçağın (küçük bıçak) dişlerinin sabit bıçağın (büyük bıçak) dişlerinin hafifçe altında olması gerekmektedir.

Aşama 4 – Bıçak takımını sabitlemek için tornavida yardımıyla vidaları yeniden sıkın.



Aşama 5 – Yavaşça aşağıya doğru kaydırarak sıfırlama ayar aleti çıkarın.

BAKIM

Saç kesim makinenizin bıçakları özel bir kullanım için hassas bir şekilde üretilmişlerdir ve maksimum verim elde edilmesi için özel bir bakım ve düzenli bir temizlik gerektirmektedir.

Ürünle beraber verilen temizleme fırçası yardımıyla bıçakları her kullanım sonrasında temizleyin.

Kuru bir bez yardımıyla saç kesim makinesinin gövdesini silin.

Bıçaklar üzerine birkaç damla yağ damlatın ve yağın fazlasını kuru bir bez ile temizleyin; bıçakları en

iyi durumda tutmak için bu işlem önemlidir.

ÇOK ÖNEMLİ: CİHAZIN DÜZGÜN ÇALIŞMASINI SAĞLAMAK İÇİN BİÇAKLARIN DÜZENLİ OLARAK TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI MUTLAKA GEREKLİDİR. BU TALİMATLARA UYULMAMASI DURUMUNDA GARANTİ İPTAL OLACAKTIR.

ÖZELLİKLER

- Kablolu veya kablosuz olarak yüksek güç
- Japon çeliğinden hassas bıçaklar
- Sıfıra ayarlanabilir geniş T extra bıçak
- Sürekli ve sabit güç performansı için lityum teknolojisi
- 2 saat özerk kullanım
- 3 saat şarj süresi
- Hız ve güçte daha fazla süreklilik için EDM TECHNOLOGY yüksek kesimli dijital motor
- En iyi şekilde kavrama için kusursuzca dengelenmiş
- Tamamen metal sağlam gövde
- Şarj etme ve kaldırma yuvası
- Temizleme fırçası ve yağ ile birlikte teslim edilir

LIETUVIŲ

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite saugos nurodymus.

TIKSLAUS KIRPIMO PROFESIONALI MAŠINĖLĖ EDM TECHNOLOGIJA FX7880RGE

Adapteris	CA80M
Vibracija	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

NAUDOJIMO NURODYMAI

1. Kad kirpimo mašinėlė veiktų tinkamai, prieš pirmą naudojimą įkraukite akumuliatorių 3 val. Didžiausia akumuliatoriaus įkrovimo talpa bus pasiekta tik po 3 įkrovimo ir išsikrovimo ciklų.
2. Prietaisas turi būti išjungtas (padėtis „0“). Užlašinkite kelis lašus alyvos ant peiliukų, perteklių nuvalykite sausa šluoste.
3. Įjunkite įkroviklį tinkamo maitinimo tinklo lizdą ir įjunkite. Teisingai įjungus pradės mirksėti RAUDONAS indikatorius, jis mirksės kol mašinėlė bus visiškai įkrauta. Akumuliatoriui visiškai įsikrovus indikatorius baigs mirksėti ir švies nuolat. PASTABA. Visuo-met įstatykite mašinėlę į bazę išjungtą.
4. Baigiantis mašinėlės įkrovai indikatorius pradės mirksėti. Tai reiškia, kad akumuliatoriaus

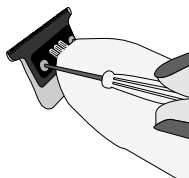
įkrovos liko 10 minučių. 3 val. įkrautas prietaisas veikia apie 2 val. 30 min. įkrautas prietaisas veikia apie 30 min.

5. Jei įkrovimo indikatorius pradeda greitai mirksėti (virš 4 kartų per sekundę), tai reiškia, kad prietaisas sugedo. Išjunkite įkrovimo laidą iš maitinimo tinklo ir kreipkitės į įgaliotą remonto centrą.
6. Norint prailginti akumuliatoriaus tarnavimo trukmę, rekomenduojama kas 3 mėn. įkrauti prietaisą 3 val.
7. Prietaiso naudojimas įjungus į maitinimo tinklą: prietaisas turi būti išjungtas. Įjunkite įkroviklį į maitinimo tinklo lizdą. Palaukite maždaug 1 min., tada įjunkite. SVARBU: tokiu būdu nenaudokite prietaiso ilgiau nei 20 min.

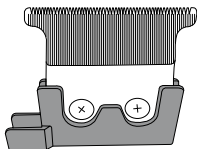
Nulinio tarpo įtaisas

SVARBU: Nustatyti nulinį tarpą galima tik naudojant tam skirtą įtaisą ir tiksliai laikantis nurodymų. Nulinio tarpo įtaisas reikalingas norint nustatyti nulinį tarpą tarp peiliukų, kad kirpti būtų galima tiksliau.

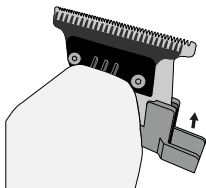
Nulinio tarpo įtaisas su atsuktuvu



1 žingsnis. Prieš pridėdami nulinio tarpo įtaisą prie peiliuko, komplekte esančiu atsuktuvu atlaisvinkite, tačiau visiškai neištraukite įtempimo varžtus.



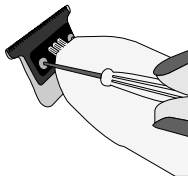
2 žingsnis. Uždėkite nulinio tarpo įtaisą ant peiliuko apačios.



3 žingsnis. Pastumkite nulinio tarpo įtaisą į viršų, kad judantis peiliukas būtų kuo arčiau fiksuoto peiliuko.

SVARBU: Peiliukai turi būti išlygiuoti lygiai. Mažesniojo peiliuko (kerpančio) dantukai turi būti šiek tiek žemiau viršutinio didesnio peiliuko krašto.

4 žingsnis. Atsuktuvu priveržkite įtempimo varžtus, kad užfiksuotumėte peiliuką.



5 žingsnis. Nuimkite nulinio tarpo įtaisą nuo peiliuko pastumdami jį žemyn.

PRIEŽIŪRA

Mašinėlės peiliukai pagaminti ypač tiksliai ir konkrečiai paskirčiai, todėl su jais būtina elgtis labai atsargiai ir reguliariai juos valyti, kad būtų išlaikytos jų savybės.

Po kiekvieno mašinėlės naudojimo komplekte esančiu šepetėliu nuvalykite nuo peiliukų plaukų likučius.

Prietaiso korpusą nuvalykite sausa šluoste.

Užlašinkite kelis lašus alyvos ant peiliukų, perteklių nuvalykite sausa šluoste. Tai svarbu norint išlaikyti peiliukų savybes.

LABAI SVARBU: KAD PEILIUKAI ILGAI IŠLIKTŲ AŠTRŪS, JUOS BŪTINA REGULIARIAI TEPTI IR VALYTI. NESILAIKANT ŠIO NURODYMO NUSTOS GALIOTI PRODUKTO GARANTIJA.

SAVYBĖS

- Patogus naudojimas su maitinimo laidu arba be jo
- Preciziški japoniško plieno peiliukai
- Platus T formos peiliukas su nuli-

- nio tarpo funkcija
- Ličio technologija ilgam akumulatoriaus naudojimui
- 2 val. naudojimas su įkrautu akumulatoriumi
- 3 val. įkrovimo trukmė
- Didelės traukos, greitas, patvarus skaitmeninis EDM TECHNOLOGY motoras
- Puikiai subalansuota patogiam naudojimui
- Tvirtas metalinis korpusas
- Įkrovimo ir laikymo bazė
- Tepimo alyva ir valymo šepetėlis

ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza aparatul.

APARAT DE TUNS PROFESIONAL DE PRECIZIE TEHNOLOGIE EDM FX7870GSE

Adaptor	CA80M
Vibrație	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Înainte de utilizarea aparatului pentru prima oară, acesta va trebui încărcat timp de 3 ore. Capacitatea maximă a bateriei reîncărcabile nu se va atinge decât după trei cicluri de încărcare/descărcare.
2. Verificați dacă aparatul este pornit („0”). Turnați o picătură de ulei lubrifiant pe lame și îndepărtați surplusul de ulei cu ajutorul unei lavete uscate.
3. Conectați adaptorul la o priză electrică: martorul luminos de încărcare ROȘU se va aprinde pentru a indica începerea încărcării și va continua să clipească până la atingerea încărcării complete. Când încărcarea s-a încheiat, martorul luminos se oprește din clipit și luminează continuu. **OBSERVAȚIE:** Când aparatul de

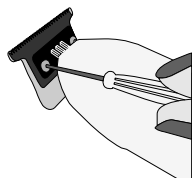
tuns este pornit, așezați-l întotdeauna pe bază.

4. Când nivelul de încărcare scade, martorul de încărcare va începe să clipească, indicând că autonomia rămasă este de aproximativ 10 minute. O încărcare de 3 ore va permite obținerea unei durate de aproximativ 2 ore de autonomie. O încărcare rapidă de 30 de minute va permite aparatului de tuns să funcționeze timp de aproximativ 30 de minute.
5. Dacă martorul de încărcare începe să clipească rapid (mai mult de 4 ori pe secundă), înseamnă că aparatul este defect. Deconectați adaptorul de la priza electrică și adresați-vă unui serviciu post-vânzare autorizat.
6. În scopul optimizării duratei de viață a bateriei de schimb, se recomandă încărcarea aparatului de tuns timp de 3 ore la fiecare 3 luni.
7. Utilizarea aparatului de tuns alimentat de la priză: asigurați-vă că aparatul de tuns este în poziția oprită. Conectați adaptorul la o priză electrică. Așteptați aproximativ un minute, apoi puneți în funcțiune aparatul de tuns. **IMPORTANT:** nu utilizați aparatul de tuns conectat la priză mai mult de 20 de minute.

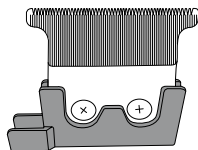
Instrument de reglare la zero

IMPORTANT: Utilizați exclusiv instrumentul care v-a fost pus la dispoziție pentru reglarea lamelor la zero și urmați exact instrucțiunile. Acest instrument este special creat pentru reglarea lamelor la zero, permițând o tăiere mai scurtă și mai precisă.

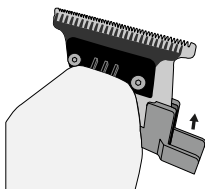
Instrument de reglare la zero cu șurubelniță



Etapa 1 – Înainte de amplasarea instrumentului de reglare pe lamă, folosiți șurubelnița care v-a fost pusă la dispoziție pentru a destrânge ușor cele două șuruburi mici de pe fiecare parte a setului de lame, fără a le scoate complet.



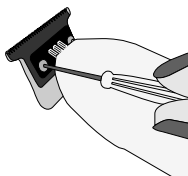
Etapa 2 – Așezați instrumentul de reglare la zero în partea din spate a lamei.



Etapa 3 – Împingeți în sus instrumentul de reglare la zero, așa încât fiecare lamă de tăiere mobilă să se afle la același nivel cu partea de sus a lamei fixe.

IMPORTANT: Verificați ca lamele să fie corect aliniate. Dantura lamei mobile (lama mică) trebuie să se afle ceva mai jos de dantura lamei fixe (lama mare).

Etapa 4 – Cu ajutorul șurubelniței, strângeți la loc șuruburile pentru a menține setul de lame pe poziție.



Etapa 5 – Ridicați instrumentul de reglare la zero al lamei, glisându-l ușor în jos.

ÎNTREȚINERE

Lamele aparatului de tuns au fost fabricate cu precizie, pentru o utilizare specifică și necesită întreținere specială și curățare periodică pentru garantarea randamentului maxim.

Curățați lamele după fiecare utilizare cu ajutorul periei de curățare care v-a fost pusă la dispoziție.

Ștergeți corpul aparatului de tuns folosind o lavetă uscată.

Turnați câteva picături de ulei lubrifiant pe lame și îndepărtați surplusul de ulei cu ajutorul unei

lavete uscate. Această acțiune este importantă pentru menținerea lamelor în stare optimă.

FOARTE IMPORTANT: ESTE ESENȚIAL SĂ CURĂȚAȚI ȘI LUBRIFIAȚI PERIODIC LAMELE PENTRU ASIGURAREA BUNEI FUNCȚIONĂRI A APARATULUI. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI ANULEAZĂ GARANȚIA.

CARACTERISTICI

- Putere mare cu sau fără fir
- Lame de precizie din oțel japonez
- Lamă în T extra-mare, reglabilă la zero
- Tehnologie litu pentru performanță susținută și constantă a puterii
- 2 ore de autonomie
- 3 ore timp de încărcare
- Motor digital EDM TECHNOLOGY cu cuplu mare, pentru un plus de continuitate a vitezei și puterii
- Perfect echilibrat pentru a fi ținut în mână în condiții optime
- Corp robust, în totalitate metalic
- Suport de încărcare și depozitare
- Livrat cu perie de curățare și ulei lubrifiant

LATVIETIS

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus

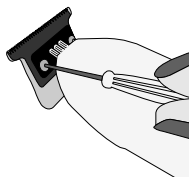
**PROFESIONĀLS
TRIMMERIS PILNĪGAI
PRECIZITĀTEI
EDM TECHNOLOGY
FX7870GSE**

Adapteris	CA80M
Vibrācijas	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes tā ir 3 stundas jāuzlādē. Akumulators sasniedz savu maksimālo kapacitāti tikai pēc trīs uzlādes/izlādes cikliem.
2. Pārliedzinieties, ka ierīce ir izslēgta („0”). Uzpilniet pili smērvielas uz asmeņiem un noslaukiet pārpalikušo eļļu, izmantojot saušu drānu.
3. Pieslēdziet adapteri pie elektrības tīkla kontaktligzdas; SARKANAIS uzlādes indikators iedegsies, lai norādītu, ka uzlāde ir sākusies, un turpinās mirgot, līdz uzlāde būs pabeigta. Kad uzlāde ir pabeigta, gaismas indikators pārstās mirgot un vienmērīgi spīdēs. PIEZĪME. Trimmeri uz pamatnes drīkst novietot tikai izslēgtā stāvoklī.
4. Kad uzlādes limenis ir zems, uzlādes indikators sāks mirgot,

norādot, ka atlikušas mazāk nekā apmēram 10 autonomās darbības minūtes. 3 stundu uzlāde ļauj ierīci lietot bez elektrības tīkla apmēram 2 stundas. Ātra 30 minūšu uzlāde ļauj trimmeri lietot apmēram 30 minūtes.

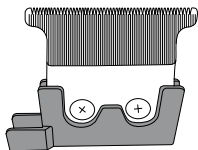


5. Ja uzlādes indikators sāk ātri mirgot (vairāk nekā 4 reizes sekundē), tas norāda, ka ierīce ir defektīva; atslēdziet adapteri no elektrības tīkla un sazinieties ar pilnvarotu pēcpārdošanas servisu.

6. Lai optimizētu akumulatora kalpošanas mūžu, ieteicams ierīci uzlādēt 3 stundas ik pēc 3 mēnešiem.

7. Trimmera lietošana ar elektrības tīklu: pārliecinieties, ka trimmeris ir izslēgts. Pieslēdziet adapteri pie kontaktligzdas. Pagaidiet apmēram minūti, tad iedarbiniet trimmeri. **SVARĪGI:** nelietojiet trimmeri ar elektrības tīklu ilgāk nekā 20 minūtes no vietas.

1. Solis. Pirms iestatīšanas darbarīka novietošanas uz asmens, izmantojiet komplektācijā iekļauto skrūvgriezi, lai uzmanīgi atlaistu divas mazās skrūves abās asmeņu bloka pusēs, tomēr neizņemiet tās pilnībā.

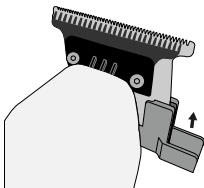


2. solis. Novietojiet nulles līmeņa iestatīšanas darbarīku cieši pret asmeni aizmugurējo daļu.

Nulles līmeņa iestatīšanas darbarīks

SVARĪGI! Lai noregulētu asmeņus uz nulles līmeni, izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto darbarīku un precīzi ievērojiet instrukcijas. Šī ierīce ir īpaši paredzēta asmeņu noregulēšanai uz nulles līmeni – tas ļauj iegūt īsāku un precīzāku griezumu.

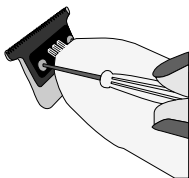
Nulles līmeņa iestatīšanas darbarīks ar skrūvgriezi



3. solis. Pastumiet nulles līmeņa iestatīšanas darbarīku uz augšu tā, lai pārvietojamais griešanas asmens atrastos vienā līmenī ar fiksētu asmeni augšpusi.

SVARĪGI! Pārļiecinieties, ka asmeņi ir izlidzināti. Pārviētojamā (mazā) asmens zobiem jāatrodas nedaudz zem fiksētā (lielā) asmens zobiem.

4. solis. Izmantojot skrūvgriezi, pievelciet skrūves, lai noturētu asmeņu bloku vietā.



5. solis. Noņemiet nulles līmeņa iestatīšanas darbarīku no asmens, to uzmanīgi pārviētojot uz leju.

APKOPE

Jūsu trimmera asmeņi ir ražoti, izmantojot precīzu ražošanas procesu, tie ir paredzēti specifiskam lietošanas veidam, un tiem ir nepieciešama īpaša apkope un regulāra tīrīšana, lai garantētu optimālu sniegumu.

Notīriet asmeņus pēc katras lietošanas reizes, izmantojot komplektācijā iekļauto tīrīšanas suku.

Nožāvējiet trimmera korpusu, izmantojot sausu drānu.

Uzpiliniē dažas piles smērvielas uz asmeņiem un noslaukiet pārpalikušo eļļu, izmantojot sausu drānu – tas ir svarīgi, lai uzturētu asmeņus optimālā stāvoklī.

IERĪCES OPTIMĀLU SNIEGUMU, IR OBLIGĀTI JĀTĪRA UN JĀEĻĻO TĀS ASMEŅI. ŠO INSTRUKCIJU NEIEVĒROŠANA ANULĒ GARANTĪJU.

ĪPAŠĪBAS

- Augsta jauda, gan lietojot ar vadu, gan bez vada
- Precīzi asmeņi no japāņu tērauda
- Īpaši liels T formas asmens, iēstatāms uz nulles atstarpi
- Litija tehnoloģija ilgstošam sniegumam un nemainīgai jaudai
- 2 autonomas darbības stundas
- 3 stundu uzlāde
- Jaudīgs digitālais motors EDM TECHNOLOGY uzlabotam ātrumam un jaudai
- Ideāli līdzsvarots, nodrošinot optimālu satveršanu
- Robusts visa metāla korpusa dizains
- Uzlādes un uzglabāšanas paliktinis
- Piegādes komplektācijā iekļauta tīrīšanas suka un smērvielā

ĻOTI SVARĪGI! LAI NODROŠINĀTU

EESTLANE

Enne seadme mistahes kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised

JUUKSELÕIKUSMASIN PROFIKASUTUSEKS EDM TECHNOLOGY FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibratsioonitase	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

KASUTUSJUHISED

1. Enne seadme esmakordset kasutusele võtmist tuleb sellel lasta kolm tundi täis laadida. Aku saavutab oma maksimaalse mahutavuse alles pärast kolme laadimise ja tühjenemistsükli.
2. Kontrollige üle, et seade on väljalülitatud (0). Tilgutage üks tilk määrdeõli teradele ja kuivatage liigne õli kuiva lapiga ära.
3. Ühendage adapter voluvõrku; laadimise punane märgutuli süttib tähistades laadimise käivitumist ja jätkab vilkumist kuni aku täiemahulise täislaadimiseni. Laadimise lõppedes lõpetab märgutuli vilkumise ja jääb püsivalt põlema. MÄRKUS: Asetage juukselõikusmasin jaama alati väljalülitatud olekus.
4. Aku tühjenemisel kriitilise tasemeni hakkab laadimise märgutuli vilkuma, mis näitab, et

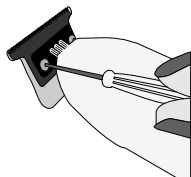
akuressurssi jätkub veel umbes 10 minutiks. 3 tundi laadimist võimaldab seadme juhtmevaba kasutamise ligikaudu 2 tunniks. Kiirlaadimine 30 minutit võimaldab juukselõikusmasina juhtmevaba kasutamise ligikaudu pooleks tunniks.

5. Kui märgutuli hakkab kiiresti vilkuma (sagedusega rohkem kui neli korda sekundis), tähendab see tõrget seadme töös; ühendage adapter voluvõrgust lahti ja pöörduge müügi järgse esindusteeninduse poole.
6. Laetavate akude pika kestvuse tagamiseks on soovitatav need iga kolme kuu tagant korra kolmeks tunniks täis laadida panna.
7. Juukselõikusmasina kasutamine voluvõrgu toitel: veenduge, et juukselõikusmasin on välja lülitatud. Ühendage adapter voluvõrku. Oodake enne juukselõikusmasina tööle lülitamist umbes 1 minut. TÄHTIS TEADA: ärge kasutage juukselõikusmasinat voluvõrgu toitel järjest kauem kui 20 minutit.

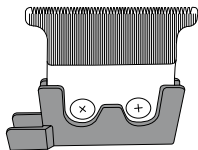
Nulli reguleerimise tööriist

TÄHTIS TEADA: Terade nullasendi seadistamiseks kasutage üksnes selleks ettenähtud tööriista ja järgige täpselt kõiki juhiseid. See tööriist on spetsiaalselt välja töötatud terade seadistamiseks nullasendisse, võimaldades lühema ja täpsema juukselõikuse.

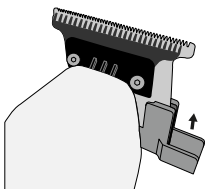
Nulli reguleerimise tööriist koos kruvikeerajaga



Etapp 1 – Enne reguleerimis-tööriista asetamist terale keerake komplekti kuuluva kruvikee-
raja abil ettevaatlikult lahti kaks
väikest kruvi terakomplekti mõle-
mal küljel, kruvisid seejuures
eemaldamata.



Etapp 2 – Asetage nulli regulee-
rimise tööriist täies ulatuses vastu
tera tagumist osa.

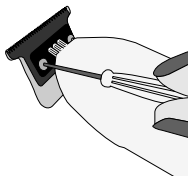


Etapp 3 – Lükake nulli regulee-
rimise tööriista üles, nii et liikuv
lõiketera paikneb samal tasemel

püsitera ülaosaga.

TÄHTIS TEADA: Kontrollige üle te-
rade õige joondatus. Liikuva tera
(väike tera) terad peavad paikne-
ma pisut madalamal kui püsitera
(suur tera) terad.

Etapp 4 – Keerake kruvikeerajaga
kinni terakomplekti kinnituskru-
vid.



Etapp 5 – Eemaldage nulli re-
guleerimise tööriist teralt seda
ettevaatlikult allapoole libistades.

HOOLDUS

Selle juukselõikusmasina terad on
töötatud välja suure täpsusega
ja nähtud ette vaid otstarbeko-
haseks kasutamiseks ning terad
vajavad maksimaalse jõudluse
tagamiseks spetsiaalset hooldust
ja regulaarset puhastamist.

Puhastage terad pärast iga kasu-
tuskorda, kasutades selleks kom-
plekti kuuluvat puhastusharja.
Pühkige juukselõikusmasina kor-
pust kuiva lapiga.

Tilgutage teradele mõni tilk
määrdeõli ja pühkige liigne õli
kuiva lapiga ära; see on vajalik, et
hoida terad optimaalses seisukor-
ras.

**TÄHTIS TEADA: SEADME LAITMA-
TU TÖÖ TAGAMISEKS ON OLULINE
TERADE REGULAARNE PUHAS-
TAMINE JA MÄÄRIMINE. NENDE
JUHISTE EIRAMINE TOOB KAASA
SEADMELE LAIENEVA GARANTII
TÜHISTAMISE.**

OMADUSED

- Suur võimsus kasutamisel üks-
kõik kas vooluvõrgust või aku-
toitel
- Jaapani terasest täppisterad
- Ekstralai ja nulli reguleeritav T-
kujuline tera
- Liitiumtehnoloogia ühtlase ja
püsiva löikejõu tagamiseks
- Käitusaeg 2 tundi
- Laadimisaeg 3 tundi
- EDM TECHNOLOGY digitaalne,
kõrge jõumomendiga mootor
ühtlase ja püsiva kiiruse ja võim-
suse tagamiseks
- Perfektselt tasakaalustatud opti-
maalseks käeshoidmiseks
- Üleni metallist vastupidav korpus
- Laadimis- ja hoiustamisalus
- Tarnitud koos puhastusharja ja
määrdeõliga

HRVATSKI

**Prije svake uporabe
proizvoda pažljivo
pročitajte sigurnosne
upute.**

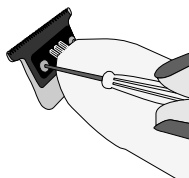
PRECIZNI PROFESIONALNI TRIMER EDM TECHNOLOGIJA FX7870GSE

Adapter	CA80M
Vibracije	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

UPUTE ZA UPORABU

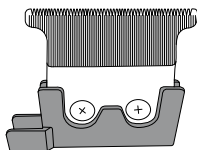
1. Prije prvog korištenja uređaja
potrebno ga je puniti tri sata.
Punjiva baterija doseći će svoj
maksimalni kapacitet tek nakon
tri ciklusa punjenja/pražnjenja.
2. Provjerite je li uređaj ugašen („0“).
Kapljicu ulja za podmazivanje
kapnite na oštrice i suhom krpom
obrišite višak.
3. Adapter spojite u utičnicu; upalit
će se CRVENI indikator koji poka-
zuje da je punjenje započelo
i nastaviti će žmirkati sve dok
punjenje ne završi do kraja. Kad
je punjenje završeno, svjetlosni
indikator prestaje žmirkati i os-
taje upaljen. NAPOMENA: trimer
na postolje uvijek stavlajte u
ugašenom položaju.
4. Kad se razina napunjenosti
smanji, indikator punjenja
počinje žmirkati, što znači da će
baterija trajati još oko 10 minuta.

Jednim punjenjem u trajanju od tri sata omogućuje se oko dva sata rada korištenjem baterije. Brzim punjenjem od 30 minuta omogućuje se oko 30 minuta korištenja.

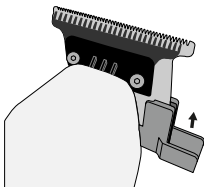


1.

korak – prije stavljanja alata za namještanje na oštricu, priloženim odvijačem lagano odvrnite dva mala vijka sa svake strane sklopa oštrice, ali ih nemojte izvaditi.



2 korak – alat za namještanje na nulu postavite na stražnji dio oštrice.



3. korak – alat za namještanje na nulu gurnite prema gore tako da se pomična oštrica poravna s gornjim dijelom fiksne oštrice.

VAŽNO: provjerite jesu li oštrice ispravno poravnane. Zupci (male) oštrice trebaju biti malo ispod

5. Ako indikator punjenja počne žmirkati (više od četiri puta u sekundi), to znači da je uređaj neispravan; otpojite adapter iz utičnice i obratite se servisu za usluge nakon prodaje.
6. Kako biste optimizirali trajanje baterija, savjetujemo vam da trimer punite tri sata svaka tri mjeseca.
7. Korištenje trimera izravno spojenog na napajanje: uvjerite se da je trimer u položaju STOP. Adapter umetnite u strujnu utičnicu. Pričekajte otprilike jednu minutu i zatim uključite trimer. **VAŽNO:** trimer nemojte koristiti izravno na mreži uzastopno više od 20 minuta.

Alat za namještanje na nulu

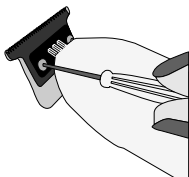
VAŽNO: Za namještanje oštrica na nulu koristite samo priloženi alat i pažljivo slijedite upute. Ovaj je alat posebno dizajniran za namještanje oštrica na nulu čime se omogućuje preciznije šišanje na najkraću dužinu.

Alat za namještanje na nulu s odvijačem



zubaca fiksne (velike) oštrice.

4. korak – odvijačem ponovno zategnite vijke kako bi sklop oštrice ostao učvršćen na mjestu.



5. korak – alat za namještanje na nulu skinite s oštrice tako da lagano klizne prema dolje.

ODRŽAVANJE

Oštrice trimera precizno su izrađene za specifičnu primjenu te zahtijevaju poseban oblik održavanja i redovitog čišćenja kako bi se mogao zajamčiti njegov ispravan rad.

Oštrice očistite nakon svake uporabe priloženom četkicom za čišćenje.

Kućište trimera očistite suhom krpom.

Nekoliko kapi ulja za podmazivanje kapnite na oštrice i suhom krpom obrišite višak; to je bitno kako biste oštrice održali u optimalnom stanju.

VRLO VAŽNO: KAKO BI SE MOGAO JAMČITI ISPRAVAN RAD UREĐAJA OŠTRICE SE MORAJU REDOVITO ČISTITI I PODMAZIVATI. NEPOŠTOVANJEM UPUTA GUBI SE PRAVO NA JAMSTVO.

ZNAČAJKE

- Visoka snaga, sa ili bez korištenja kabela
- Precizne oštrice od japanskog čelika
- Ekstra velika „T” oštrica koja se može podesiti na nulu
- Litij tehnologija za trajnu kvalitetu i stalnu snagu
- Dva sata rada bez napajanja
- Trajanje punjenja: 3 sata
- Digitalni motor EDM TECHNOLOGY velikog zakretnog momenta za više kontinuiteta u pogledu brzine i snage
- Savršene ravnoteže za optimalno hvatanje
- Robusno kućište u cijelosti izrađeno od metala
- Postolje za punjenje i čuvanje
- Isporučuje se sa četkicom za čišćenje i uljem za podmazivanje

БЪЛГАРСКИ

**Моля, прочетете
внимателно
инструкциите за
безопасност, преди да
използвате уреда.**

ПРОФЕСИОНАЛНА ПРЕЦИЗНА МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ EDM ТЕХНОЛОГИЯ FX7870GSE

Адаптер	CA80M
Вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB (A))	< 70

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

1. Преди да използвате уреда за първи път, трябва да го заредите в продължение на 3 часа. Презарядната батерия ще достигне максималния си капацитет само след три цикъла на зареждане/разреждане.
2. Уверете се, че уреда е изключен („0“). Капнете капка смазочно масло върху остриетата и избършете излишното масло със суха кърпа.
3. Свържете адаптера към електрически контакт; ЧЕРВЕНИЯТ индикатор за зареждане ще светне, за да покаже, че зареждането е започнало и ще продължи да мига, докато се постигне

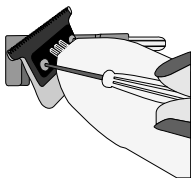
пълно зареждане. Когато зареждането приключи, индикаторът ще спре да мига и ще остане постоянен. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Винаги поставяйте машинката в основата ѝ в изключено положение.

4. Когато нивото на зареждане започне да намалява, индикаторът за зареждане ще започне да мига, което показва, че остава само около 10 минути живот на батерията. 3-часовото зареждане ще осигури приблизително 2 часа живот на батерията. 30-минутно бързо зареждане ще позволи на машинката да работи приблизително 30 минути.
5. Ако индикаторът за зареждане започне да мига бързо (повече от 4 пъти в секунда), това означава, че уредът е повреден; извадете адаптера от контакта и се свържете с оторизиран сервизен център.
6. За да оптимизирате експлоатационния живот на презарядните батерии, препоръчително е да зареждате машинката в продължение на 3 часа на всеки 3 месеца.
7. Използване на машинката в електрическата мрежа: уверете се, че машинката е в изключено положение. Включете адаптера в електрически контакт. Изчакайте около минута, след това стартирайте машинката. **ВАЖНО:** не използвайте машинката в електрическата мрежа повече от 20 минути непрекъснато.

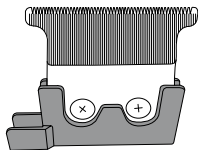
Инструмент за зануляване

ВАЖНО: Използвайте само инструмента, предоставен за зануляване на остриетата, и не забравяйте да следвате инструкциите точно. Този инструмент е специално проектиран да настрои остриетата на нулева позиция, позволявайки по-късо и по-прецизно подстригване.

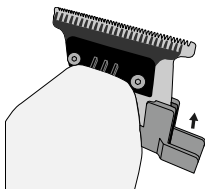
Инструмент за зануляване с отвертка



Стъпка 1 - преди да поставите инструмента за регулиране на острието, използвайте предоставената отвертка, за да разхлабите внимателно двата малки винта от всяка страна на комплекта остриета, но без да ги сваляте напълно.



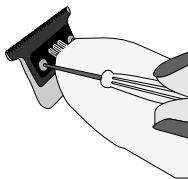
Стъпка 2 - поставете инструмента за зануляване срещу задната част на острието.



Стъпка 3 - натиснете инструмента за зануляване нагоре, така че подвижното острие да е на едно ниво с горната част на неподвижното острие.

ВАЖНО: Уверете се, че остриетата са правилно подравнени. Зъбите на подвижното острие (малкото острие) трябва да са малко под тези на неподвижното острие (голямото острие).

Стъпка 4 - с помощта на отвертката затегнете винтовете, за да задържите острието на място.



Стъпка 5 - извадете инструмента за зануляване от острието, като го плъзнете леко надолу.

ПОДДРЪЖКА

Остриетата на Вашата машинка са произведени с прецизност, за специфична употреба и изискват специална поддръжка и редовно почистване, за да се гарантира максимална производителност.

Почиствайте остриетата след всяка употреба, като използвате предоставената четка за почистване.

Избършете корпуса на машинката със суха кърпа.

Капнете няколко капки смазочно масло върху остриетата и избършете излишното масло със суха кърпа; това е важно, за да се поддържат остриетата в оптимално състояние.

МНОГО ВАЖНО :
ЗАДЪЛЖИТЕЛНО Е РЕДОВНОТО ПОЧИСТВАНЕ И ОМАСЛЯВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА, ЗА ДА ОСИГУРИТЕ ПРАВИЛНАТА РАБОТА НА УРЕДА. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЩЕ АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Кабелна или безжична връзка с висока мощност
- Японски стоманени прецизни остриета
- Изключително широко Т-образно острие с функция за зануляване
- Литиева технология за устойчива производителност и постоянна мощност
- 2 часа живот на батерията

- 3 часа време за зареждане
- Цифров двигател EDM TECHNOLOGY с висока мощност за повече непрекъснатост в скоростта и мощността
- Перфектно балансиран за оптимален захват
- Здрав изцяло метален корпус
- База за зареждане и съхранение
- Доставка се с четка за почистване и смазочно масло

УКРАЇНЬКА

Перед експлуатацією уважно прочитайте початком пристрою правила техніки безпеки.

ПРОФЕСІЙНА ТОЧНА МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ТЕХНОЛОГІЯ EDM FX7870GSE

Адаптер	CA80M
Коливання	< 2,5 m/s ²
LpA, дБ(A)	< 70

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. Перед першим використанням пристрою його необхідно зарядити протягом трьох годин. Акумулятор досягає максимальної ємності тільки після трьох циклів зарядки й розрядки.
2. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено («0»). Нанесіть краплю мастила для змащування на леза й витріть надлишки сухою ганчіркою.
3. Під'єднайте адаптер до розетки; увімкнеться ЧЕРВОНИЙ індикатор зарядки, указуючи на початок зарядки, який буде блимати до повного зарядження акумуляторів. Коли зарядку буде завершено, індикатор перестане блимати та буде просто світитися.

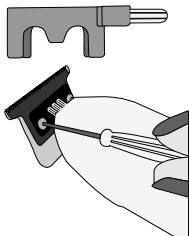
ПРИМІТКА. Завжди ставте машинку для стрижки на станцію у вимкненому стані.

4. Коли рівень заряду почне знижуватися, індикатор зарядки почне блимати, вказуючи на те, що залишилося лише близько 10 хвилин автономної роботи. Зарядка протягом трьох годин забезпечить приблизно дві години автономної роботи. Швидка зарядка протягом 30 хвилин забезпечить роботу машинки для стрижки протягом приблизно 30 хвилин.
5. Якщо індикатор заряду починає швидко блимати (частіше ніж 4 рази на секунду), це означає, що пристрій несправний; від'єднайте адаптер від розетки та зверніться до авторизованого сервісного центру.
6. Для оптимізації строку служби акумуляторів рекомендується заряджати машинку для стрижки протягом трьох годин кожні три місяці.
7. Робота машинки для стрижки від мережі: переконайтеся, що машинка для стрижки знаходиться у вимкненому положенні. Підключіть адаптер до мережевої розетки. Зачекайте приблизно одну хвилину, а потім увімкніть машинку для стрижки. **ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ!** Не використовуйте машинку для стрижки, підключену до мережі, більше 20 хвилин.

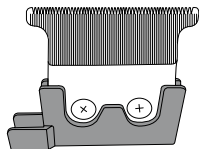
Інструмент для встановлення нуля

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ! Для встановлення нуля на лезах використовуйте лише інструмент із комплекту пристрою і точно дотримуйтесь інструкцій. Цей інструмент спеціально розроблено для встановлення нуля на лезах, що дозволяє робити коротший і точніший зріз.

Інструмент для встановлення нуля з викруткою

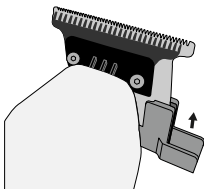


Етап 1. Перш ніж встановити інструмент для встановлення нуля на лезо, за допомогою викрутки з комплекту обережно ослабте два невеликих гвинти обабіч лез, але не виймайте їх повністю.



Етап 2. Установіть інструмент для встановлення нуля до

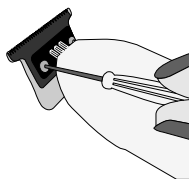
задньої частини леза.



Етап 3 Посуньте інструмент для встановлення нуля вгору таким чином, щоб рухоме різальне лезо опинилося на рівні верхньої частини нерухомого леза.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ! Перевірте, чи леза відповідно вирівняно. Зубці рухомого леза (мале лезо) повинні бути трохи нижче зубців нерухомого леза (велике лезо).

Етап 4. За допомогою викрутки затягніть гвинти, щоб зафіксувати лезо на місці.



Етап 5. Зніміть інструмент для встановлення нуля з леза, обережно посунувши його вниз.

ДОГЛЯД

Леза машинки для стрижки виготовлено з високою точністю

для відповідного використання, і їх треба спеціально обслуговувати й регулярного очищати для гарантії максимальної продуктивності.

Очищуйте леза після кожного використання за допомогою щітки для очищення, яка входить до комплекту пристрою. Протріть корпус машинки для стрижки сухою ганчіркою.

Нанесіть кілька крапель мастила для змащування на леза й витріть надлишки сухою ганчіркою; це важливо для підтримки задовільного стану лез.

ДУЖЕ ВАЖЛИВО! ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ НАЛЕЖНУ РОБОТУ ПРИСТРОЮ, НЕОБХІДНО РЕГУЛЯРНО ЧИСТИТИ Й ЗМАЩУВАТИ ВНУТРІШНІ ЛЕЗА. ПОРУШЕННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО АНУЛЮВАННЯ ГАРАНТІЇ.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Висока потужність як у разі роботи від мережі, так і в автономному режимі.
- Дуже гострі точні леза з японської сталі.
- Дуже велике Т-подібне лезо з можливістю встановлення нуля.
- Літєва технологія для підтримання однакового рівня потужності.
- 2 години автономної роботи.
- Час заряджання: 3 години.
- Двигун із цифровим управлінням EDM TECHNOLOGY

із високою частотою обертання для ще більшої стабільності швидкості та потужності.

- Ідеальна збалансованість для оптимального тримання в руці.
- Повністю металевий міцний корпус.
- Зарядна підставка для заряджання і зберігання.
- Поставляється зі щіточкою для очищення та мастилом для змащування.

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2023/08



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !